

EN VIAJE

Nº 470 JULIO 1973 Eº 50,00





**ASEGURE
SU REGRESO...**

**Haga sus
RESERVAS DE PASAJES
con la debida anticipación
en Of. de Informaciones
y estaciones de FF.CC.**

Director y Representante Legal:
EULOGIO JOEL SANCHEZ OTAROLA

Subdirector:
ROLANDO FERNANDEZ PARRA

EN VIAJE

SANTIAGO DE CHILE

Nº 470 JULIO 1973 Eº 30

EN ESTE NUMERO:

	PAG.
TALCA, PARIS Y LONDRES por Orlando Gutiérrez	4
ORO: REAJUSTE DE CHILE por Raúl Garrido	7
NOTICIAS SOBRE RIELES	10
UNA REGION DISTINTA QUE RESULTA FASCINANTE por Guillermo Yunge	14
LOBO PARGA, el animador del arte chileno por Ricardo Bindis	17
LOBO PARGA, el coleccionista por Guillermo Yunge	21
LINCOLN EL VISIONARIO por Luis Lattapiat C.	22
EL TURISMO EN LA URSS	24
LLANQUIHUE, tierra de promisión turística por Alberto Araneda J.	27
COLLAGE (Cuento) por Armando Menedín	32
LA IDEOLOGIA DEL SUBDESARROLLO EN EL CINE CHILENO por Eduardo A. Briceño	34
EL FANTASMA DE FARO EVANGELISTAS por Rolando Cárdenas	36
DICCIONARIO DE AUTORES DE LA LITERATURA CHILENA por Claudio del Solar	39
ITINERARIOS Y TARIFAS DE FF. CC.	
NUESTRA PORTADA: Fotocolor: C. Müller.	

EDITORIAL

CRITICA A NIVEL DE ENSEÑANZA

LA vida de los hombres, de las sociedades y los pueblos se desarrolla en grandes, pequeños, cortos, lentos y acelerados procesos. En su desenvolvimiento la crítica juega un papel fundamental, y sus resultados, dependerán en grado sumo, de la legitimidad moral, ecuanimidad y conciencia que se tenga al ejercitar esa crítica.

Sus resultados son medibles de acuerdo al criterio con que se aplique, en todos los rubros y en ambas direcciones: padre-hijos, profesores-alumnos, jefes-subalternos, novios-novias, marido-esposa, dirigentes-dirigidos, gobernantes-gobernados, etc.

Ahora se trata del gran proceso, que por ser el que vive nuestro sufrido Chile, estamos todos, los que creemos en él y los que increíblemente no lo aceptan.

Ud. respetable lector, cualquiera sea su posición, que suponemos lee nuestra revista viajando, en un rincón apacible de su casa o en alguna otra parte; pero fuera de la asamblea política cargada de odios, ¿piensa que la crítica al Gobierno se está haciendo con legitimidad moral, ecuanime y consciente?

Sinceramente pensamos que no, y por el contrario, ella se hace llena de odio, de mentiras, calumnias y falta de respeto para la persona y la dignidad del Primer Mandatario, como nunca antes había ocurrido en nuestro país.

Esto es peligroso. Y aún cuando creemos que lo es más para quienes provocan este peligro, pensamos que por el bien de Chile, la gran mayoría ciudadana, debe evitarlo hasta donde sea posible.

El mundo entero, la mayoría con simpatía y solidaridad, el resto con curiosidad y hasta admiración, están observando el desarrollo de nuestro Gobierno surgido por la vía democrática, por encima de vicios y vergonzosas traiciones foráneas, como lo está probando el debate que se desarrolla en el Senado de los Estados Unidos.

El gran proceso chileno en manera alguna reclama la adhesión unánime. La crítica cuando no es venenosa, injusta y procaz, es saludable. Una crítica constructiva y a nivel de enseñanza.

LOS historiadores modernos cuentan dos versiones de la leyenda que originó la frase famosa: "Talca, París y Londres", que en cierto modo refleja la arrogancia que siempre se ha atribuido a la tierra de El Piduco, fundada por el insigne y viajero Conde de Superunda, José Manso de Velasco, en 1742.

Benito Riquelme González, creador del museo bomberil, pintor, poeta, artesano del periodismo y archivero de las cosas antiguas de Talca, relata su propia versión, que se ajusta a un comentario hecho por el investigador Dr. Francisco Hederra Concha, en la revista "EN VIAJE", de hace treinta años atrás...

Habría sido el comerciante Francisco *Bedineau*, quien instaló una tienda de sombreros de lujo en la 1 Sur con 11 Oriente, que llevó su nombre.

Este comerciante, fue quien introdujo por primera vez en el comercio talquino, la iluminación de vitrinas, por medios rudimentarios. Aún no había llegado la energía eléctrica.

En el zócalo de la "Tienda Bedineau", se pintó una lectura que ahora lo explica todo: "Talca, París y Londres", junto a un tarro de pelo, guantes blancos y bastón, que eran las "armas" de los caballeros de la época y que adornaban la vitrina en cuestión.

La misma versión da Francisco Hederra Concha, en sus crónicas de hace treinta años...

la otra versión...

No con mucha certeza, Augusto Hillmer Gambino, ex bombero, hombre que sabe mucho de Talca, recuerda el origen de la frase, con otros antecedentes, dignos de considerar.

Cuenta que a fines del siglo pasado, hubo una tienda de ropa fina en la 1 Sur al llegar a la 2 Oriente, que según él, establecería el slogan, que sintetiza la arrogancia de los talquinos.

Su dueño habría sido el ciudadano francés Alejandro Giraud, quien bautizó su negocio con el nombre de "Le Primevere". Como dicen los cronistas de antaño "un buen día" hubo que dar a conocer la nueva línea de sombreros y vestimentas enviados desde Europa, para la venta en dicho negocio.

Fue aquí cuando se contrató los servicios de un pintor de brocha gorda, a quien se le encomendó la misión del caso. Había que agregar en los muros de la tienda "Le Primevere" las palabras: "con importaciones desde París y Londres". Nada más.

Pero el destino le jugó una travesura al pintor. Allí quedaron escritas por muchos años las palabras "con sucursales en París y Londres". De allí, quedó configurada por decenas de años de altiva y arrogante frase que distingue hoy y siempre a "Talca, París y Londres", que ha dado que hablar en todo Chile y en el extranjero.

Quien prefiera quedarse con cualquiera de las versiones, puede hacerlo voluntariamente. ¡Es cuestión de agrado!...

talca antiguo

Aún quedan rasgos de este Talca antiguo en muchos negocios de la ciudad. En la 1 Sur 1676 hay una tienda de ropa usada que es toda una inspiración poética y que lleva el nombre de: "La esperanza del pobre". Más allá, en la 12 Oriente con 1 Norte, hay una bodega de frutos del país que exhibe el siguiente rótulo: "Para todos sale el sol". Por ello es bien cierto, que en nombres, no hay nada escrito.

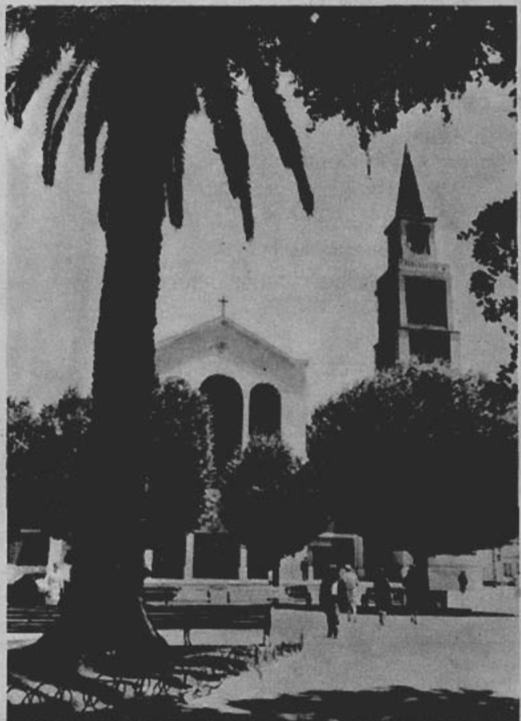
Talca,

La frase de "Talca, París y Londres" ha viajado por todo el mundo y es de ironía absoluta en los trenes, cuando el conductor, con sus grandes bigotes y la mirada sonriente anuncia la proximidad de la estación. Con ello se pretende atribuir a los talquinos cierta arrogancia, orgullo e hidalguía. A esta sugerencia se agrega el hecho de que la Villa de San Agustín, que hace 231 años fuera fundada por Manso de Velasco, conserve aún el rostro de viejas casas coloniales con dinteles tallados en madera en pleno centro de la ciudad.

Por el Club Talca, que fuera el rincón de la aristocracia y la oligarquía de esta tierra, rondan ahora contados señores con vinosos apellidos Donoso, Escobar, Silva, etc.

¡Sin duda que los tiempos han cambiado, y bastante!

Sin embargo, la tierra de El Piduco, sigue siendo motejada como la orgullosa "Talca, París y Londres" debido a la inocente iniciativa de algún comerciante que a fines del siglo pasado, ni siquiera pensó que su ingenio podría perdurar por decenas de años...



París y Londres...

Por ORLANDO GUTIERREZ SALINAS

Fotos: GABRIEL RODRIGUEZ ESPINOZA

presencia universitaria

Ahora, les invitamos a conocer el Talca de hoy.

Desde 1960 adelante se libra una verdadera lucha por la sede universitaria de Talca, ya con cierta formalidad. Costó convencer a Juan Gómez Millas, por entonces rector de la Universidad de Chile, para que se instalara en los suburbios de Lircay. Desde los profesionales universitarios hasta el más humilde trabajador, participaron de la campaña que se denominó "Universidad para Talca". Es de justicia señalar que el alcalde era Galo Lavín Pradenas y que los periodistas nos jugamos con plumas y todo por la iniciativa.

En noviembre de 1962 se coloca la primera piedra en los ex campos de batalla de Lircay. Hubo lágrimas de emoción de parte de campesinos y de la juventud. Había llegado la universidad a Talca. Ahora, a trabajar.

La Escuela Normal Experimental Rural, se transforma casi por los mismos días en la sede del Maule de la Universidad Católica. Aquí el cura Enrique Salmán Sajuria, deja hasta las sotanas para cumplir con este nuevo sueño de los talquinos.

Andando el tiempo, llega la Universidad Técnica del Estado, hoy floreciente motor en la educación de los trabajadores.

La explosión demográfica, en 1973, crea el gran problema del momento: no hay aulas para resistir los anhelos de educación de la juventud de la región del Maule. Las tres casas de estudios, se han hecho insuficientes al cerrar la década de su labor.

En esta medida, "Talca, París y Londres", crece educativa y culturalmente.

crecimiento industrial

El anhelo de superar el desarrollo industrial de Talca, se ha centrado en la acción de la Corporación de Mejoramiento Urbano (CORMU), que dirige el arquitecto urbanista, Jorge Concha Rojas.

La creación del Parque Industrial, por parte de la Municipalidad ha abierto de par en par las puertas a las empresas privadas y especialmente del área social. Allí están presentes la Ramsomes Chilena Limitada; la primera etapa de la planta de calzados Jarman; la Central Vitivinícola, diez talleres artesanales de APIAT; la fundición CIC, una planta de hormigones del Ministerio de Obras Públicas, una

secadora de frutas; las antiguas firmas Productos Fernández y ACEITAL; plantas avícolas y muchas otras que hacen la reserva de terrenos.

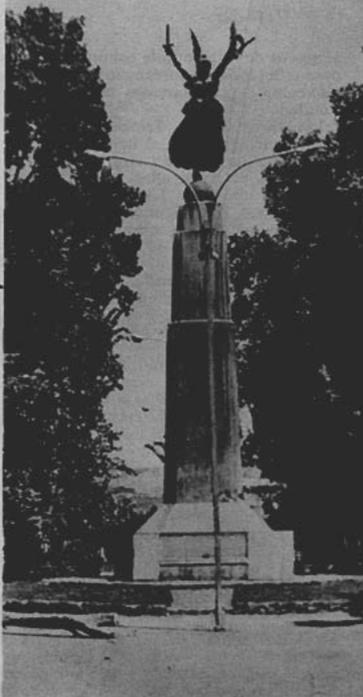
Junto con ello, CORMU ha permitido la construcción y terminación de obras claves para Talca: el Palacio Consistorial y el Teatro Municipal. Hay además proyectos para la construcción de un Mercado Modelo; una estación interprovincial de microbuses; la remodelación de la alameda y balneario popular del Río Claro y la construcción de dos edificios monumentales en pleno centro cuando se clama por la remodelación definitiva.

La restauración del Museo O'Higginiano, en la casa donde viviera el prócer y firmó la Independencia, constituyó un gran paso en la investigación histórica y en la cultura de Talca. El museo, es hoy el sitio obligado de cada visitante. La variedad y contenido de sus obras, lo destacan en todo el país. José Escobar Puccio y Bernardo Mandiola Solar, ambos ex Intendentes, fueron sus forjadores.

turismo a medias...

El principal pulmón turístico de Talca no es precisamente de esta provincia. Es Constitución, con todos sus hermosos paseos, el inquieto río Maule y el empu-

MUSEO O'HIGGINIANO: historia, cultura, arqueología. En el frontis, el Conservador, Guillermo Fuenzalida Maldonado.



je nuevo de la planta de celulosa, además de su floreciente forestación. De la ciudad-balneario, hablaremos en otra oportunidad.

Las playas de "La Trinchera", junto al Río Huenchullami, en el Departamento de Curepto, siguen siendo vírgenes y puras. Cuesta llegar hacia ellas y no tienen el reparador roquero. La compensación a esta soledad, es la abundante pesca y los mariscos que flotan sobre las aguas.

Luego Talca ofrece el incomparable panorama precordillerano de Altos de Vilches, Cipreses, Armerillo, la Laguna del Maule y en el Departamento de Lontué, el sector de El Radal y el Parque Inglés, que aún no habla ni siquiera el idioma del progreso.

Para los talquinos de escasos recursos —que son los más— está solamente el balneario popular del Río Claro, que constituye una postal muy recorrida en Chile y en el extranjero. Fue un poeta y pintor con alma de niño, quien creó este oasis de tranquilidad: el regidor Guillermo Urzúa Cortés Monroy.

Y paremos de contar...

el área social...

Talca recién empieza a participar de los cambios en la dirección y en la estructura de las empresas.

La estatización del Banco de Talca, abrió las puertas del crédito a quienes realmente lo necesitan. El hombre de campo, llegaba hasta la 1 Sur y 1 Oriente, solamente a cobrar las estampillas del Seguro a sus patrones. Hoy el campesino, es quien con mayor fuerza dispone de los recursos de esta institución.

Las empresas Calaf, CCU, ex Molino Talca, CIC, Ramsomes Chilena Limitada y las plantas avícolas de CORFO (ENAVI), son algunas de las industrias encargadas de mover el área social. Por su parte, los

*Benito Riquelme González,
investigador talquino.*



AVENIDA 2 SUR: Aquí se habría fundado Talca...

trabajadores del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, plantean ahora con toda justicia, la creación de la Empresa Constructora Estatal. Será el botón de partida para muchas nuevas iniciativas de progreso regional, que es lo que preocupa a los talquinos...

los medios de comunicación

En la historia de Talca, hay un curioso antecedente respecto de la existencia de los diarios.

Desde 1872 adelante, cuando aparece la tipografía en esta tierra, se fundan casi en el mismo orden las siguientes publicaciones: "La Opinión", "El Artesano", "El Radical", "La Crónica" y "La Democracia"...

Hoy existe solamente el diario tradicionalista "La Mañana". Esta publicación, pronto deberá compartir la noticia con el primer diario del área social que se crea en Chile: "El Regional", en base a una cooperativa de periodistas y técnicos.

Talca, que tiene en la provincia 268.323 habitantes y 103.262 en la comuna, necesitaba con urgencia de una nueva publicación impresa, que dialogará especialmente con los sectores más postergados en el uso de los medios de comunicación de masas...

Sin duda que se trata de un evidente progreso. Entonan el resto de este cuadro informativo, tres emisoras: Talca, Minería y Lautaro.

Muchas cosas quedarán en el tintero en este Talca de hoy.

Hay una postergación inmerecida, que la frase que titula esta crónica no imaginó.

Y finalmente para hablar de deporte, una sola palabra: ¡Rangers!

"LA MAÑANA": periodismo tradicionalista.





ORO: REAJUSTE DE CHILE

por Raúl Garrido García

Información de la Comisión Nacional
del Oro, que dará forma a la futura
CORPORACION DE EXPLOTACION AURIFERA

Definitivo y oficial: se inician las explotaciones, principalmente en LAVADEROS seleccionados, que deberán estar entregando producción a fines de año. Las futuras explotaciones de minas en Atacama y acaso en Arica, deberán soportar una prueba de eficiencia: tener solvencia para la faena mecanizada.

LOS LAVADEROS SE EXPLOTARAN MEDIANTE EL MODERNO SISTEMA DE MONITORES O PISTONES.

HAY OFRECIMIENTO DE MAQUINARIA SOVIETICA Y CANADIENSE.

LOS PRIMEROS LAVADEROS QUE ENTRARAN EN SERVICIO SON DE LA PROVINCIA DE VALDIVIA.

LOS INFORMES DE VICUÑA MACKENNA, SIENDO BUENOS, DEBERAN SOMETERSE TAMBIEN AL TEST DE CONVENIENCIA ACTUAL MECANIZADA.

ESO JUSTAMENTE: si el cobre es el sueldo de Chile, el oro será su reajuste, para no hablar de sobresueldos. Los precios internacionales que alcanza el metal precioso en los mercados mundiales, desconcierta a financistas y hombres de gobierno. Una onza troy de oro fino alcanza valores que fluctúan entre los 109 y los 130 dólares. Esto es que la estabilización del valor del dólar a razón de uno por cada onza de oro, se vino al suelo y mucho más. Para decir cosas con sentido local, tenemos que una moneda de 100 pesos oro se vende perfectamente a 70 mil escudos, esto es setenta millones de pesos antiguos o ex-pesos. Cuando más, el poseedor habrá pagado por ella antes de atesorarla, unos 320 escudos. Esto hace 20 años, naturalmente. Porque la crisis del dólar nada tiene que ver con la situación económica chilena, por el contrario, favorece

a un país que a decir de Vicuña Mackenna, es más rico en oro que Perú y Méjico. (LA ERA DEL ORO EN CHILE, Editorial Aguirre, Buenos Aires).

LO QUE INTERESA ES LO POSITIVO, LO OFICIAL, LO FACTIBLE AL INSTANTE

CON ESTA PREMISA de la dirección de EN VIAJE, abordamos al Ministro de Minería, Sergio Bittar, quien por encontrarse abocado al problema del cobre y las demandas salariales de empleados (sectores) de EL TIENIENTE, nos envió al Presidente de la Comisión Nacional del Oro, JULIO CHAZARRO. Veamos la realidad en pocas palabras.

—No hemos avanzado mucho en el asunto oro, porque ENAMI tiene sus ojos puestos en el cobre. No obstante, como el precio del mercado mundial y nuestras realidades nos obligan a tomar decisiones de tipo aurífero, el Gobierno creó la COMISION NACIONAL DEL ORO; es una Comisión de Trabajo, que dará antecedentes a la COMISION QUE APLICARA LAS POLITICAS AURIFERAS y que es de alto nivel. De allí saldrá próximamente una especie de CORPORACION DE EXPLOTACION AURIFERA.

—Nuestra COMISION DE DESARROLLO AURIFERO NACIONAL, está presidida por el que habla —nos dice JULIO CHAZARRO— y la integran funcionarios de ENAMI. Ahora bien, siendo la nuestra una Comisión de Trabajo, damos pase a una COMISION a mayor nivel que aplica todas las políticas de materia aurífera. La componen: el Ministro de Minería; el Vicepresidente de ENAMI, Sr. Matta; la Fiscal, Sra. Ansaldo; el Director de Investigación de Geología, Lautaro Ponce; un personero del Banco Central, su Vicepresidente, Hugo Fazzio; el Jefe de la División Minería de CORFO, Jorge Guzmán; y los funcionarios de ENAMI, Gustavo Gallardo; de CORFO, Guillermo Badilla; el presidente o Jefe de la COM. de TRABAJO, Julio Chazarro y el Abogado Jorge Ocampo, (presidente de EXOTICA) como coordinador y que tendrá a su cargo sintetizar proyectos y acuerdos, sometiendo a la consideración del Gobierno conclusiones para decretos, leyes, etc.

SE EXPLOTARAN PRIMERAMENTE LAVADEROS

LA COMISION DE TRABAJO en materia aurífera, ha resuelto iniciar la explotación en LAVADEROS. Es una primera etapa, para seguir en minas. En ambos casos, se irá a una explotación moderna y mecanizada. Nada de chayas ni explotación "al azar" o de "ilusiones". Prospección, cubicación, luego maquinaria. La selección que se ha hecho tiene sus prioridades. Vamos viendo: Se ha seleccionado a RIO DEL ORO, en Porvenir, provincia de Magallanes; a Mantos Azules: El Roble, Carolina y Puralón, en Valdivia. En Cautín, se seleccionó a Carahue. En Malleco, a Los Saucos (Angol) y Lonquimay en la Comuna del mismo nombre. En Ruble, a Nibllino, en Colhueco. En Casablanca, a La Fortuna y Las Dichas. En Coquimbo a Casuto y Millahué. Estos 13 Lavaderos —repetimos— se explotarán por medios mecanizados modernos.

LAS PRIMERAS EXPLOTACIONES SERAN EN VALDIVIA

NO OBSTANTE ESA LISTA de prioridades, las primeras faenas comenzarán en Valdivia. Se usará el sistema de pistón o monitores Mecanizado. Los LAVADEROS de Valdivia iniciarán faenas en pocas semanas más, para que entreguen sus primeras producciones al finalizar este año 1973. La ley prospectada es de 0,3 gramos por metro cúbico por lo que serán removidos 2.000 metros cúbicos diarios. Se iniciará la construcción de Campamentos y estructuras metálicas para oficinas, maestranzas, etc. Campamentos a la manera moderna.

OFRECIMIENTOS DE CREDITOS Y MAQUINARIAS

PARA INICIAR ESTAS EXPLOTACIONES, se aprovecharán ofrecimientos de créditos soviéticos. También hay equipos y maquinarias canadienses que llenan todas las aspiraciones chilenas. Ello no obstante, la semana (tercera) de junio se iban a concretar las conversaciones entre Chazarro y el Agregado Comercial soviético Vasily Ivaslov. Hay interés por plantas concentradoras de minerales de oro; plantas de grava en placeres auríferos; monitores hidráulicos y de toda las maquinarias necesarias para construir la infraestructura de los Campamentos, incluyendo canales, cañerías, etc.

Secretos del oro en "memos" soviéticos

EXPERTO RUSO ACONSEJA Y DA SUS RAZONES

N. de la R. La experiencia de los científicos y expertos de las grandes potencias deben aprovecharse, sobre todo al venir en recomendaciones que no admiten dudas. Aquí ofrecemos una primicia en materia de informes técnicos y diplomáticos: la parte inicial del informe sobre Minería del Oro en Chile, rendido por Iván Zubrev, Vice-Ministro de Minería de la Unión Soviética, quien integró la comisión aurífera ruso-chilena que estudió estas explotaciones en mayo de este año.

El Oro, después del Cobre es el metal de más amplia distribución en los subseulos de Chile y se presenta en forma de "placeres" o en yacimientos de minas primarias.

PLACERES: Se ubican en Tierra del Fuego, especialmente en las cuencas de Río del Oro y Río Oscar, estos placeres son especialmente apropiados para la extracción mediante DRAGAS. En la explotación por Dragas se obtiene desde el primer día, producciones de oro a medida que se lleva el reconocimiento del yacimiento. Las reservas se pueden estimar en varias "decenas de toneladas". También se presentan expectativas para el descubrimiento de placeres auríferos en la Cordillera de la Costa entre Valparaíso y hasta Isla de Chiloé.

YACIMIENTOS: Los más importantes los denominados Choquelimpie al Interior de Arica y Guanaco en Taltal y pertenecen al tipo de yacimientos "epitermales". La prospección de ellos se puede realizar conjuntamente con la extracción del oro y plata, mediante el montaje en el mismo yacimiento de una pequeña instalación para "fundir" el metal de las minas. Es difícil precisar reservas, pero como pertenecen a un tipo de yacimiento de grandes expectativas, que en otros países del mundo constituyen importantes depósitos industriales, se puede suponer que en cada

uno de ellos (Choquelimpie y Guanaco) se ubicarán no menos de 35-40 tons. ORO fino y 350-400 tons. Plata.

Recomendación para la explotación y prospección yacimientos de ORO

A) PLACERES AURIFEROS

Estudiadas las características geomorfológicas de los Valles de la cordillera de la Costa entre Valparaíso y Valdivia, presentan expectativas para la existencia de "placeres auríferos" y en donde han trabajado grupos de "pirquineros" en diferentes épocas.

No se han llevado en Chile, trabajos sistemáticos de exploración y prospección, sin embargo se puede afirmar que tienen expectativas para el descubrimiento de placeres auríferos económicos algunas áreas de Tierra del Fuego y la Cordillera de la Costa entre Valparaíso y Valdivia e Isla de Chiloé, en especial áreas al sur de la Provincia de Concepción.

Estas áreas se caracterizan tanto por la forma de relieve relativamente erosionadas como por el amplio desarrollo de las rocas metamórficas del paleozoico inferior y el precámbrico (lo que comprueba la sucesión de un proceso erosivo profundo) que en general es un factor favorable para la formación de placeres auríferos.

Cómo participa un ingeniero en la formación de nuevos profesionales



Cuando un ingeniero paga sus impuestos, está saldando su deuda con la comunidad y abriendo nuevas posibilidades a los jóvenes chilenos, que elegirán después su profesión, su oficio, su trabajo.

Cada profesional debe devolver lo que la comunidad le entregó en: centros de investigación, becas, laboratorios, etc., que significan años de anónimo trabajo y esfuerzos de otros chilenos en las minas, la industria, el agro y el mar.

*Pagar impuestos
es compromiso de todos los chilenos*

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios.



EL COCHE QUEMADO

Un coche de primera, repleto de público, compuesto en su mayoría por mujeres, niños y ancianos, fue quemado por las hordas fascistas que, mezclados y en número superior a los mineros de El Teniente, marchaban a Santiago.

El vandálico hecho ocurrió más o menos a las 20 horas del día 14 de Junio al llegar al Puente Maipo, lugar donde las fuerzas de Carabineros detuvieron la columna, que integraban unos pocos verdaderos mineros, que estimulados por factores políticos, no aceptaron la fórmula de arreglo aprobada por el 75 por ciento de sus compañeros.

Pero no es esta parte del problema lo que en esta ocasión nos interesa enfocar, sino que el injusto pánico, terror y daño

provocado a los pasajeros, que nada tenían que ver en el asunto, como asimismo, los daños a la Empresa de los Ferrocarriles, que es de todos los chilenos.

A los tenebrosos acompañantes de los mineros de El Teniente, no les importó el espanto de mujeres y niños. Detuvieron el tren e incendiaron dos vagones, salvándose uno, gracias a la arriesgada acción del personal ferroviario y a los carros lanza agua de Carabineros, que actuaron decididamente mientras llegaban los bomberos de Nos y San Bernardo.

Resultado: pánico, heridos, equipaje devorado por el fuego y un coche totalmente calcinado, que como bestial prueba destructiva de fascismo criollo, se exhibe en la estación Alameda.



NUESTRA PELIGROSA PROFESIÓN



Anhelada aspiración para todo periodista es estar en el sitio mismo de la noticia. Esta, la noticia, puede ser dolorosa, deportiva, riesgosa, festiva o violenta. Hay que estar ahí. Se debe estar ahí.

Si hay un terremoto, todo el mundo trata de huir y ponerse a salvo. Los periodistas, tanto el reportero gráfico como el que escribe, sobreponiendo el deber profesional al instinto de conservación, deben captar en sus máquinas las escenas, los primeros, y en sus pupilas y sus cabezas, los segundos, para entregarla a nivel de radios, diarios o televisión al público.

Si se trata de incidentes políticos, al margen de las personales ideas que tenga, el periodista queda al medio, o de los grupos en pugna, o entre éstos y la policía. Las piedras, las balas, el agua o las bombas lacrimógenas, no reconocen credenciales. Lo abominable es que a veces algunos de los contrincantes, tampoco las reconocen.

En la asonada del viernes 29 cayó para siempre un periodista y otro fue herido: Leonardo Henricksen, camarógrafo de la televisión sueca, y Vicente Vergara Jr., reportero gráfico del diario Clarín.

HENRICKSEN, argentino, 33 años, casado, tres hijos, murió gritando ¡soy periodista! A escasos metros del tanque, sin público con el cual pudieran confundirlo y con su visible máquina filmando, fue derribado para siempre por un mortal disparo. Eso fue un asesinato.

Su holocausto ni su sangre, los periodistas chilenos no debemos olvidar jamás.

SOBRE RIELES

Escribe: EULOGIO JOEL SANCHEZ



EL FASCISMO ES INMISERICORDE

El cruento golpe de la mañana del 29 de Junio, protagonizado por algunos oficiales engañados y dirigidos por un Coronel idiotizado y alienado por los fascistas criollos, nos entrega en forma dolorosa, la despiadada cuota de crueldad y salvajismo de estos elementos, al servicio del imperialismo y sus sirvientes.

El historial de sangre que a nivel internacional tiene el fascismo de antes, durante y después de la última guerra mundial, es tan macabro y grande, que sólo para hacer una síntesis, necesitaríamos muchas páginas.

Por esta razón, y porque es tan palpitable y cercano el cruento episodio que ha vivido nuestra Capital, es que no hace falta reseñar ningún hito externo.

Muchos ciudadanos sanamente no partidarios de la Unidad Popular, hasta antes del 29, pensaban que el Gobierno fabulaba con la conspiración y la guerra civil. La comprobación de esta dramática verdad la recibieron, por desgracia, con el pánico y la muerte, vomitada por las metrallas de los tanques, dirigidos por el enloquecido oficial Souper, soliviantado por los mismos politicastro civiles, que hasta el día antes, negaban y satirizaban la conspiración, que ese día les fracasó, únicamente por la heroica lealtad de las

Fuerzas Armadas, Carabineros, Investigaciones y la movilización del pueblo, que ama la paz.

El fascismo es inmisericorde. No repara en víctimas inocentes: mujeres, niños, ancianos. Los que vivieron este horror, cualquiera sea su credo político, no lo olvi-

darán. No se trata ser o no ser de la U. P. Se trata sólo de ser, un ser humano que ama la vida, a sus semejantes y a su patria, para condenar al fascismo. Para maldecirlo hoy, mañana y ante el porvenir de los hombres libres de nuestro Chile.



"Su atención por favor"



Fachada de la Estación de Temuco. El amplio hall encierra zonas de espera, boleterías, buffet, servicios higiénicos, kioskos y Correos y Telégrafos



Bloques sin concluir que incluyen las Secciones de Materiales, Servicio Social, Vía y Obras, Ayudantía Estación, etc.

Hay una Bella Ciudad con una Bella Estación sin Terminar

Texto: GUDY HERRERA

Fotos: OSCAR VALLE

TEMUCO, CAPITAL DE LA FRONTERA, es una ciudad joven, fundada por don Teodoro Schmidt el 24 de febrero de 1881. Con ríos, cerros y un hermoso pasado histórico, vislumbra un porvenir radiante a través de la cortina líquida de sus lluviosos días. Porque su gente es así: esforzada. Con un corazón puramente silvestre, pero que marcha al unísono de la ciencia, de la técnica, del arte.

Fieles exponentes de este tesón son el Hospital Regional, el bulente Centro Universitario, los modernos edificios dispersos por distintos sitios de la ciudad, y la Estación de los Ferrocarriles del Estado que merece especial y detenida atención.

Heterogéneo público frente a una de las boleterías



EN efecto, Temuco cuenta con una de las estaciones más importantes de la Red por su movilización de pasajeros y de carga. No en vano es la puerta de ramales tan activos como Cherquenco, Carahue, Cunco y Toltén, fuera de los trenes de la línea central.

Visitarla es, indudablemente, una atracción tanto para el forastero, como para el residente habitual. Este último, con sólo caminar por sus espaciosos andenes sale de la rutina y viaja en cualquier tren en virtud al caudal de su fantasía. No siempre. Es cierto. Pero casi siempre. Porque esto del paseo por las estaciones sureñas es como una suerte de tradición.

Para el turista o viajero es una sorpresa encontrarse con un recinto ferroviario que rompe los cánones arquitectónicos habituales. La estación de Temuco es una estación diferente. Grande, y más que eso, moderna. Como muy bien dice su Jefe: "Es una estación que se sale de lo común. Aquí no hay sala de espera para el pasajero de segunda y otra para el de primera. Es una sala igual para un público también igual, porque todos son pasajeros. Al visitante extranjero le llama mucho la atención esta convivencia, por decirlo así. Y naturalmente, a esto se une el hecho simpático, típico, novedoso, del trajín de los mapuches con sus canastos y productos artesanales de gran belleza visual".

Temuco es epicentro de una de las provincias más extensas y ricas del país, llamada con toda propiedad "el granero de Chile", por lo que bien se merece una estación de este tipo. Sólo que hay un grave inconveniente, un problema de apreciaciones por parte de determinados sectores de oposición a la política de Gobierno del Presidente Allende: la Estación NO ESTA TERMINADA.



Luis Guíñez, Jefe de Estación de Temuco: "Aquí uno es como un dueño de casa. Tiene que estar preocupado de mil detalles y ante la incomprensión del público, se habitúa y termina por considerar la situación como cosas del servicio"

CONVERSANDO CON EL DUENO DE CASA. Luis Guíñez, antiguo funcionario y orgulloso descendiente de una familia netamente ferroviaria (su padre fue también Jefe de Estación de Temuco), sobre esto dijo a "EN VIAJE":

"La base principal de los problemas que se producen en este recinto —a veces muy serios, teniendo que actuar incluso la fuerza pública—, deriva del corte del Presupuesto para la Empresa. Por esta razón, no se ha podido terminar, y menos comprar los equipos necesarios para su mantención. Nosotros redoblamos el esfuerzo humano, cumpliendo con el público a pesar de los inconvenientes, como fue el caso para el paro de octubre, en donde todo el personal cooperó en labores ajenas a sus respectivos servicios, a sus especialidades, a sus horas de trabajo. Participó todo el mundo y por encima de intereses partidistas".

Empero, los constantes y mancomunados esfuerzos del trabajador ferroviario, del Jefe Estación y sus colaboradores, no son comprendidos por cierto público que, la mayoría de las veces, ataca en forma apresurada e injusta. Y basta oír las airadas protestas por el atraso de los trenes para que surja la pregunta: ¿Quién tiene la culpa?... ¿El personal de la Empresa o aquellos que disminuyen su presupuesto, obstaculizando el mejoramiento de sus servicios y deteniendo los ya iniciados?...

Durante el año actual, la Empresa de los Ferrocarriles vio recortado su ítem en 891 millones de escudos que consistían en su Presupuesto de Capital, es decir, aquellos fondos destinados a las inversiones. Esta medida afectó a la Empresa, y más que eso, a sus fieles usuarios, incidiendo directamente en la paralización de las obras de la Estación Temuco, faenas a las cuales estaba destinado un porcentaje de dicho presupuesto.

La Empresa movió todos los resortes posibles para parar esta negativa manobra. Fue inútil. Entonces, consumado el

Carta para un ausente:



COMPANERO NILTON DA SILVA ¡PRESENTE!

¿Sabes?... Te recuerdo como eras: pálido, delgado, de ágil caminar. Siempre discutiendo, como tú decías, "a nivel político", ahí en el Pensionado de la Facultad de Filosofía y Educación que te vio andar y desandar por sus viejos prados.

Joven brasileño, que hiciste Patria en cualquier rincón del mundo...

Sólo tenías tus libros, tus ideas y un corazón revolucionario inmenso de grande.

Hoy te lloro, amigo. Pero pienso, con orgullo, que Chile tuvo el honor de ser el ánfora que anidó tus anhelos. No caíste en vano, Nilton, ¡Quedamos tantos! Como tú: dispuestos de alma y de razón por la emancipación del odioso mundo capitalista.

No estás muerto. Tu sombra se quedó cual bandera al viento, flotando por nuestro querido Pedagógico. Quizás más de alguno, (tu niña, tus amigos, tus profesores...) te veamos silencioso, observarnos por entre las mesas y escuchar los planteamientos y discusiones que a diario se producen entre café y café; en la fuente de soda que hay al frente de la Facultad. Ahí, donde tantas veces te vi tomar un café a solas, pensativo. Soñando con tu pueblo libre y no ahorrado. Con naciones libres como nuestro Chile por cuya libertad caíste.

Compañero, tu sangre hará florecer aún más rojas las flores del pensamiento de los nuevos estudiantes. Iluminará —llama eterna— la senda de los que recién salimos de la Universidad, no sólo a ejercer nuestras profesiones, sino para afirmar —por siempre— la justicia, que tú, Nilton, por defenderla, legaste a nuestra causa tu joven vida.

GUDY HERRERA

Santiago, Junio de 1973.

una región distinta que

los primeros habitantes del n.

Las decenas de miles de piezas arqueológicas, rescatadas por el padre Le Paige en la región desértica y cordillerana que preside el oasis de San Pedro de Atacama, modificaron sustancialmente todas las teorías de los científicos sobre la época de la aparición del hombre americano en el territorio de lo que hoy es Chile.

En efecto, el "homo chilensis" es casi tres veces más antiguo que lo hasta ahora generalmente aceptado y que era de sólo 11 mil años. Muy resumida, para beneficio del lector, la tesis del Director del Museo de San Pedro de Atacama es la siguiente:

Los primeros hombres llegaron a América, desde Asia, por el Norte y hace unos 60 mil años. Empujados por los hielos debieron seguir siempre hacia el Sur, acompañando el encogimiento de la calota polar. Numerosas piezas que pueden verse en el Museo, demuestran que 30 mil años más tarde el hombre ya había llegado al Desierto de Atacama.

Le Paige afirma que hace 11 mil años dichos hombres seguían en la etapa de una "cultura de caza", pero ya recolectaban frutos y raíces, utilizaban lanzas con punta de piedra, vivían en chozas con base de piedra y empleaban morteros, seguramente para molar las referidas raíces y frutos.

museo envidia de científicos

El Museo que comentamos es, quizá, el único lugar del mundo en que es posible seguir todas las etapas de la evolución del hombre, sin saltarse ninguna y en un solo punto o región geográfica.

Esto causa la no muy bien disimulada envidia de científicos extranjeros que visitan el Museo. En no pocas oportunidades algunos de ellos han llegado hasta exclamar: ¡imposible! Pero allí está, incontestable, el testimonio de cada época del pasado de la región y los hombres que por miles y miles de años, dejaron en ella las huellas de su cultura que el P. Le Paige ha recogido, organizado y muestra ordenada y sistemáticamente en las diferentes naves de su Museo, como ahora pasamos a ver.

El material se capta fácilmente por el diseño del edificio: una estrella con un gran círculo central y ocho puntas. Cada una corresponde a una "nave" o sala. Siete, como ya dijimos, muestran una época de la región. La octava es el "hall" de entrada.

Al entrar se aprecia en la parte central la reconstrucción de un enterramiento. En realidad son tres, con sus momias muy bien conservadas. Corresponden a tres épocas de la región, distanciadas varios cientos de años entre sí.

El visitante enfrenta en seguida 30 mil años de evolución.

Paleolítico inferior y Paleolítico medio. Este material, expuesto en la sala N° 1, corresponde a las épocas comprendidas entre los años 30 mil A. C. a 10 mil A. C., Paleolítico infe-



Uno de los enterramientos que se ven en la sala central del Museo

CONTINUARA, dijimos, en la edición anterior. Y aquí estamos, prosiguiendo.

Hemos llegado al Museo Antropológico de la Universidad del Norte y nos encontramos con su director-fundador, la persona más conocida entre los 1.500 habitantes de San Pedro de Atacama: el sacerdote jesuita Gustavo Le Paige. Sorprenden su vivacidad y energía y, sobretodo, tratándose de un arqueólogo, encontrarlo tan alerta, tan partícipe de la realidad de la época.

Este anciano y menudo cura polvoriento se hizo famoso en todo el mundo científico cuando, con sus descubrimientos realizados en esta región, cambió enteramente las teorías sobre la aparición del hombre en el continente americano.

Visitar este museo, único en Chile y en el mundo entero, es en cierta forma agradablemente ameno, también una forma de turismo, en cuanto a que significa un verda-

dero viaje hacia el pasado para conocer nuestros antepasados.

un museo de siete cuerpos

Los arquitectos de la Universidad del Norte lograron un acierto con el diseño del edificio para el Museo. De alguna manera incorporaron el funcionalismo de sus líneas y su distribución a la dominante estética colonial del pueblo de San Pedro de Atacama. Pero sin dañarla. Visto desde la plaza del pueblo, el edificio reside, pero no preside. Tal vez el truco está en que lo visto de primeras por el visitante es una fachada modesta y la vastedad del recinto sólo se aprecia al ingresar a él.

El museo está compuesto por un amplio hall central, dividido en ocho naves, siete dedicadas a otras tantas épocas de la región y la octava correspondiente al acceso.

resulta fascinante

por GUILLERMO YUNGE

fotos: CARLOS MÜLLER



Cántaro funerario, que contiene una momia sentada

rior, y 10 mil A. C. a 7.500 A. C., Paleolítico medio. Se trata exclusivamente de material lítico (realizado en piedra), difícil de distinguir a primera vista. Lo más importante del Paleolítico medio: el advenimiento de armas capaces de ser lanzadas, la jabalina y la lanza.

Paleolítico superior y Neolítico. Se reúne aquí el material correspondiente al lapso entre el año 7.500 A. C. hasta el inicio de nuestra era. Durante el Paleolítico superior el hombre deviene cazador sedentario y comienza a recolectar frutos y raíces. Esta época se extiende aproximadamente hasta el año 2.000 A. C. y en ella encontramos la aparición de los primeros morteros. El Neolítico, en términos generales los últimos veinte siglos previos a nuestra era, se caracteriza por la domesticación de los animales, los primeros indicios de cultivos agrícolas y las manifestaciones iniciales de trabajos en cerámica primitiva.

Período del Neolítico. El material correspondiente a él comienza a exponerse en la sala N° 3. Los elementos vistos comienzan a reunirse en pueblos sedentarios. La piedra va cediendo el paso a la cerámica. A los metales. A la madera. A los tejidos. Se denomina a este lapso **AGRO ALFARERO** y globalmente comprende desde los años 500 A. C. a 300 D. C. El elemento fundamental es, ahora, la cerámica considerándose que sus primeras manifestaciones deben haber sido en color rojo "globular" coexistiendo con otras, de color negro, ambas pulidas. A este lapso corresponde a un curioso cántaro de aspecto antropomorfo, hallado en el callejón de Larrache, en el mismo pueblo de San Pedro de Atacama. De los últimos años del período **AGRO ALFARERO** deben ser los cántaros decorados ya con cintas metálicas —de plata, oro y cobre—, así como algunos adornos funerarios realizados en oro, por



Momias amortajadas, ya imitando los entierros de los cristianos

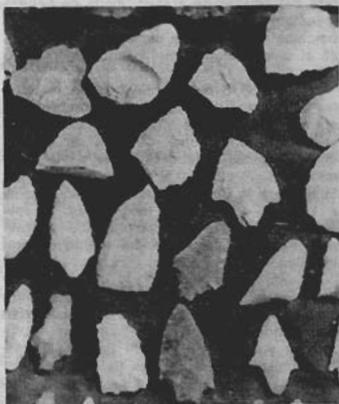
ejemplo un cráneo adornado con tres plumas áureas, algunos vasos de oro, también antropomorfos y otras joyas "para adornar a muertos importantes". Del mismo tiempo se acepta que son las **tabletas de rapé**, hechas en madera, muy decoradas aun las más primitivas y que eran usadas para absorber polvos estimulantes.

Como veremos luego el Museo posee la colección más importante de estas tabletas, en todo el mundo.

Período A. A. A. (Agro Alfarero Atacameño). Comprende desde el siglo III hasta el VII de nuestra era y con él comienza la riqueza en momias y **tabletas de rapé** del Museo de San Pedro de Atacama. En la sala N° 4 se aprecian las momias de este período alineadas por sexo en costados opuestos. La del varón fue llevada al Instituto Nuclear de Saclay, París, Francia, donde se la sometió a la prueba del Radiocarbono 14 para medir su edad con la mayor exactitud, prueba que arrojó el siguiente resultado: corresponde al año 263 D. C. con una posible variación de ± 150 años. ¡Más de un mil quinientos años!

Junto a esta momia con "certificado de edad" pueden apreciarse en esta sala del Museo numerosas muestras de cerámica negra pulida, con decorado, arcos de caza hechos de madera y **tabletas de rapé**, ya más avanzadas, con decoración muy bella y muy completa.

Puntas de flechas que tienen varios miles de años de antigüedad





Estos morteros aparecen en Atacama por el año 2.000 A. C.

Algunas de estas tabletas presentan elementos que recuerdan el más puro estilo de la cultura del Tiahuanaco. Señalaremos, por último en torno a ellas que del total de 725 que se ha logrado hallar en todo el mundo, 670 lo han sido en la zona atacameña y el Museo de San Pedro de Atacama posee 315.

un deformador de cráneos

La sala N° 5 muestra también materiales del período A. A. A., pero sólo del recogido en QUITOR, otro barrio de San Pedro de Atacama. Encontramos los mismos objetos que en la sala N° 4, aunque con mayor abundancia y más virtuosismo artesanal en su factura.

En esta sala el Museo ofrece otra de sus exclusividades arqueológicas mundiales: una guagua momificada conservada con un aparato deformador de cráneo, moda de belleza precolombina de cuyos resultados hay testimonios relativamente numerosos, pero este es el único deformador "in situ" encontrado hasta ahora.

La sala N° 6 reúne muestras de materiales correspondientes al período comprendido entre los siglos VII y XII de nuestra era: se aprecia una menor cantidad de objetos en las tumbas y la decadencia de la cerámica.

El final de la Cultura Atacameña, años 1.200 a 1.500 D. C., se nos muestra en la sala N° 7, cuyo material expuesto nos permite darnos cuenta del inicio del influjo cultural incásico.

En esta época aparecen la urbanización y los pukará (fortalezas construidas siempre mirando al "camino del Inca" y que servían como sede de guarniciones, bodegas de alimentos y alojamiento para los "chassis", es decir los correos del Inca).

Asimismo, se aprecia la cerámica en forma de cacharro en títalo, con esas asi-

métricas, tan características de los rasgos incásicos.

Esta sala N° 7 da una idea de cómo era el pueblo de Vilama —hoy San Pedro de Atacama—, cuando llegó a él el Capitán Adelantado don Pedro de Valdivia, en junio de 1540.

Y esa es, precisamente, la última época de la que nos da cuenta el Museo Antropológico que hemos comentado en esta crónica: la de la Colonia. Antiguos archivos de la parroquia, una de las primeras de Chile, viejos misales y otros elementos del culto católico, forman parte de sus atracciones, aunque por supuesto más como curiosidades históricas que como objetos de estudio arqueológico puro.

las ruinas más altas del mundo

Terminemos diciendo que la labor arqueológica del P. Le Paige no se ha circunscrito, como podrían algunos estimar, al pueblo y a sus alrededores sino que ha cubierto, con sistema y teón, todo el ámbito regional.

Dos pruebas de ello...

Ha encontrado tumbas completas, con todos sus utensilios. Y lo ha logrado llegando a lugares prácticamente inaccesibles, lo que es casi milagroso para un hombre de su físico y su edad. Aún más: en San Pedro de Atacama se han encontrado los talleres donde primitivos habitantes de la zona fabricaron sus utensilios domésticos y de caza, toscos testimonios de la antigüedad de la presencia humana en el oasis y sus cercanías.

Y la segunda prueba: a casi 5.900 metros de altura sobre el nivel del mar, se han descubierto las que deben ser las ruinas arqueológicas más altas del mundo que, en palabras del arqueólogo y aviador Eduardo Iensen "delatan la pretérita presencia de un templo de adoración a los dioses, lo que fue

comprobado con anterioridad por el Padre Le Paige".

Termina la visita a este polémico e interesantísimo Museo y, como recuerdo, nos traemos el primer tomo de un libro de su Director-fundador: "Industrias Líticas en San Pedro de Atacama", coedición de la Universidad del Norte de Antofagasta y Editorial Orbe de Santiago, decorosamente impreso en Buenos Aires. Abundan en él los grabados y allí encontrarán material bastante apilado quienes, con la lectura de esta mera enumeración de las atracciones del Museo que hemos intentado, deseen saber más sobre este apasionante tema.



R. P. Gustavo Le Paige

- Ud. sabe que se le va a otorgar la ciudadanía chilena...
- ¡Claro, si fui yo quien lo pidió!
- Pero le tendrá sin perder la suya belga.
- Y estoy muy contento con esto. Antes sólo pasó lo mismo con Andrés Bello y Ricardo Latcham.
- ¿Por qué la pidió sólo ahora?
- ... porque estaban los americanos en Chuqui, Mientras Chile no fuera dueño de su propio destino, yo no lo habría solicitado.

R. P. Gustavo Le Paige, en entrevista a El Mercurio de Santiago, el 11 de julio de 1971, en la que además menciona que conoce bien el mineral de Chuquicamata, "donde viví un año y pedí el traslado".

LOBO PARGA, el animador del arte chileno

Por RICARDO BINDIS
Fotos CARLOS MULLER

RECONOZCO que me cuesta escribir estas líneas de homenaje a Fernando Lobo Parga, el gran coleccionista de cuadros chilenos. La emoción me paraliza la mano. Me parece increíble que el gran animador de las bellas artes santiaguinas, el principal organizador de las exposiciones de temas y escuelas pictóricas nacionales, haya fallecido hace unos días y no esté como capitán de su ejército de obras de arte. Debo confesar que buena parte de mis conocimientos sobre pintura chilena se deben al contacto permanente que tuve con los cuadros que colgaban de la vieja casona de calle Portugal. Desde mis años de adolescente tuve el privilegio de escudriñar en la biblioteca, en los papeles y las obras de mi amigo Fernando, que me brindó sus conocimientos y hallazgos con generosidad incomparable. Fue uno de los culpables de esta faena crítica que me tiene ocupado hace un buen número de años.

Fernando Lobo Parga tenía pasión natural por la pintura nuestra. Discutía con fervor y se encendía en polémicas que resultaban exageradas para algunos. Ahora que sabemos que no está con nosotros, nos damos cuenta de lo que significó para la pintura de este país, para el coleccionismo chileno, sobre todo por la emulación que produjo en hombres jóvenes, en coleccionistas que se iniciaban. El dato tenía que ser exacto, la fecha precisa, la aseveración rigurosa, pues él todo lo justificaba con viejos recortes, artículos antiguos, fotografías añejas, catálogos lejanos. Va a dejar una enseñanza que las generaciones futuras sabrán valorar en toda su dimensión.

La colección comenzó sobre la base de los maestros chilenos, como Pedro Lira, Juan Francisco González, Arturo Gordon, Pablo Burchard, pero tuvo el mérito de rescatar a los pintores olvidados, a los desconocidos, para los que organizó exposiciones especiales. La contribución a la difusión plástica fue ejemplar. A lo largo de diez años en las páginas de esta revista me he permitido hacer desfilar en hermosas reproduccio-

nes a todo color los mejores óleos de la galería de pintores chilenos y extranjeros avecindados en nuestra tierra, que estaban en la colección Lobo Parga. Con motivo del aniversario de esta publicación, hace unos años, tuvimos el honor de dar a conocer una parte de sus cuadros en el Museo de Bellas Artes que causaron asombro.

Los institutos culturales lo solicitaban a menudo. Jamás se negaba para exposiciones de arte chileno y entregaba sus tesoros artísticos sin seguros, confiado en que hacía una labor de bien público. La Universidad de Chile, el Museo de Bellas Artes, Los Institutos Culturales de Las Condes, Providencia y Ñuñoa, como los institutos binacionales Chileno-Alemán, Chileno-Norteamericano, Chileno-Francés y Chileno-Británico, contaron con su cooperación desinteresada. Era exigente en grado sumo con el rigor histórico y se encendía cuando se presentaban obras dudosas al lado de las suyas. Su perfeccionismo en la presentación de las exposiciones era tremendo, pues estaba acostumbrado a mostrar sus cuadros de manera extraordinaria y pedía ese trato en las exhibiciones públicas.

los maestros chilenos

Tenía claridad para destacar a los maestros nacionales y decía: "son los artistas que llenan una época, son figuras que la historia recoge y se mantienen presentes, siendo sus nombres reconocidos como maestros indiscutibles". En este aspecto ubicaba de manera preferencial a Pedro Lira, Valenzuela Llanos, Juan Francisco González, Arturo Gordon y a Pablo Burchard. A este último lo colmaba de elogios. Era su favorito. Don Pablo era amigo de Fernando. Muchas veces recorrió su amplia casona y le entregó detalles de algunos cuadros o le comunicó el aspecto anecdótico que tanto precisa el coleccionista para justificar una adquisición extraña, un cuadro con sólo sabor histórico, que no suele conmover al espectador común.

Los mejores óleos de Pablo Burchard estaban en la colección Lobo Parga. El portentoso pintor de los murallones de cal castigados por el sol, el cantor de los temas humildes, de los modestos utensilios domésticos y los animales desperezados; admiraron mucho a los extranjeros que los conocieron en la amplia galería de la calle Portugal. Todos los períodos del fecundo Juan Francisco González también se apreciaban allí. Los paisajes polvorientos del campo nacional, las flores en la mata, las frutas en el suelo en su ambiente natural y las muchachas del pueblo, las vigorosas melipillanas, tratadas con sus pinceladas encabritadas sobre la tosca arpillera para exaltar mejor los tonos terrosos, su original gama de tostados.

Las máximas figuras de las bellas artes chilenas estaban representadas con sus más bellas estampas pictóricas, constituyendo un documento vivo de personajes y momentos históricos. Pedro Lira y su cultura de pincel; Ernesto Molina con su vuelo lírico e imaginación; Ramón Subercaseaux, refinado y sutil; Alberto Orrego Luco, en sus hermosas estampas venecianas; Alfredo Valenzuela Puelma, el fabuloso retratista; la autoridad plástica en todos los temas de Julio Fossa Calderón; la variedad cromática del inconfundible Arturo Gordon y el candor "naif" de Luis Herrera Guevara, con su personalidad única, constituían una fiesta de color que siempre se deberá exaltar, por lo difícil que resulta reunir conjunto tan variado y trascendente.

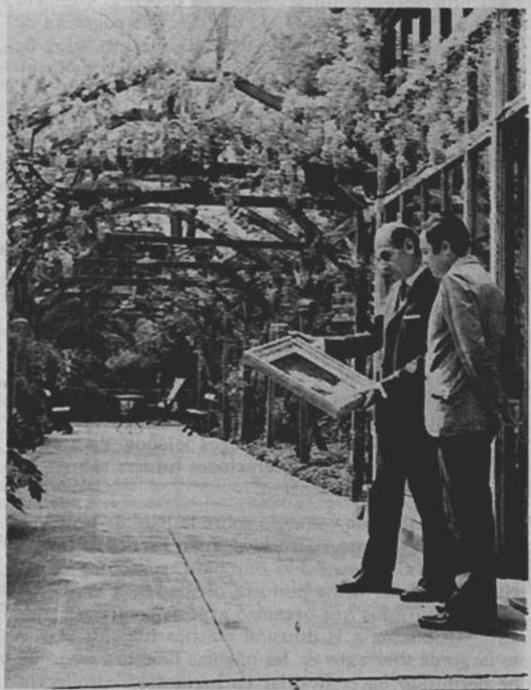
Le gustaba el hallazgo insólito. La pieza interesante, pero que algo representaba en la pintura chilena, a la que gustaba defender en el sentido de que tiene modos especiales de interpretar, sentir el hombre y la naturaleza. Por eso, rescató tantos creadores del anonimato, del olvido injustificado. De allí que "los pintores olvidados" le atrajeron tanto y dijo sobre ellos: "Pero hay artistas, otros artistas, que crearon y trabajaron en silencio. Algunos se consideran sólo aficionados, aunque en su tiempo tuvieron figuración alternando en el ámbito artístico en forma destacada". Es un juicio inteligente y elevado sobre artistas menores, pero relevantes en nuestro medio.

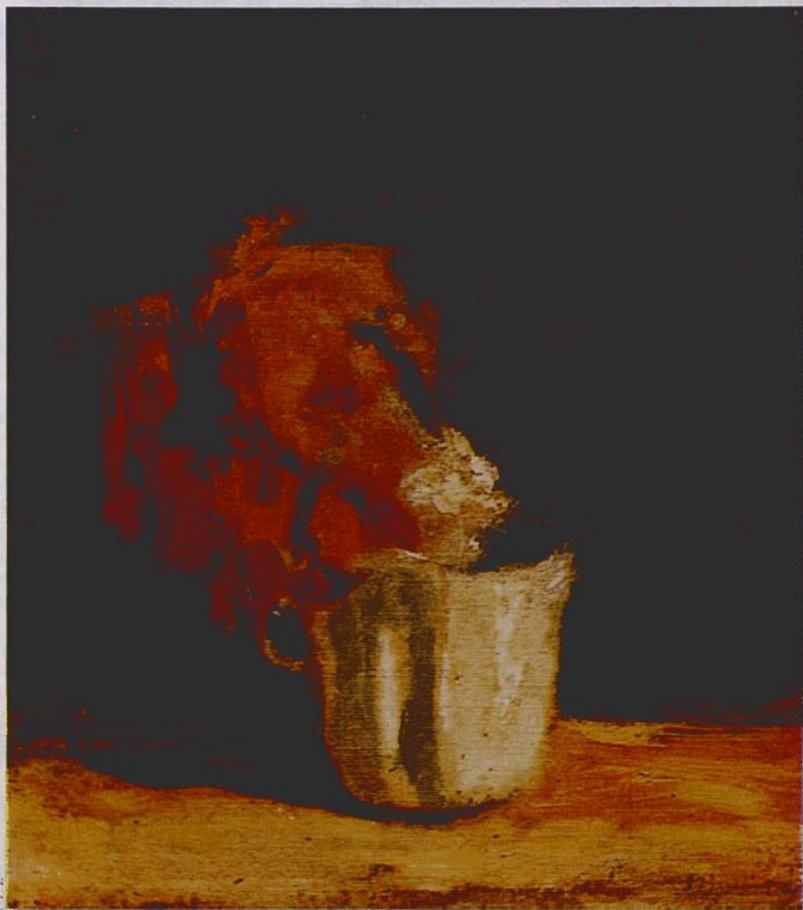
las telas más antiguas

En el atiborramiento de telas que trepaban por los muros, las luces difusas, los recuerdos "zurbaranescos" y el encanto indiscutible de los coloniales hispanoamericanos, sorprendían los ojos curiosos de los expertos. Era lo mejor para el hombre viajado, el visitante permanente de los museos. En las viejas telas que presentan las primeras aproximaciones con el Viejo Mundo está el apasionamiento religioso del siglo XVII y XVIII. En "Adoración de los Reyes Magos" como en "Los azotes" y "Huida a Egipto" está la tosqueidad inefable de los cuadros populares, de los primitivos chilenos, cuando aún no había ninguna formación profesional. Estamos en los baluceos pictóricos, sin embargo, cuánta hondura religiosa, cuánta honestidad y pasión artística.

De los comienzos artísticos nacionales, del Chile republicano que creó la Academia de Bellas Artes, en 1849, sentimos un impacto con el admirable cuadro de Alejandro Ciccarelli "Santiago visto desde Peñalolén", el Director de la primera escuela de pintura. Este cuadro del napolitano está pintado desde el fundo de don Mariano Egaña, en Peñalolén, y es la misma vista que tuvo don Andrés Bello, cuando en igual sitio realizó la paráfrasis de la "Oración por todos" de Víctor Hugo, que dice: "Mira su rueda de cambiante nácar / El occidente y más angosta / Y enciende sobre el cerro de la costa / El astro de la tarde su fanal". Pintor y poeta dejaron fijados artísticamente la emoción ante el fantástico espectáculo del natural.

Me parece una ilusión, una vieja escena del recuerdo, esta fotografía que ilustra la crónica y que muestra a Fernando Lobo Parga junto al que escribe estas líneas, ante el parrón que pintó Camilo Mori por iniciativa del dueño de casa. Estamos admirando un cuadro de Pablo Burchard, que tanto recorrió las baldosas que hoy día ya son historia. Será un hecho que no se repetirá, forma parte del ayer, porque esa casona caerá bajo la picota del progreso, pero la hermosa colección no se dispersará, deberá ser defendida íntegra por alguna institución cultural, para goce de las nuevas generaciones que siempre estaban presentes en la mente de su creador. Estamos seguros que así será, pues la titánica lucha de Fernando Lobo por juntar estas obras lo merecían.





Uno de los más bellos y personales cuadros de Pablo Burchard, el gran maestro de generaciones de artistas. La colección Lobo Parga es muy rica en obras de este pintor.



El coleccionista, en uno de los salones de su vieja casona en calle Portugal, rodeado por una mínima parte de las telas chilenas que alcanzó a reunir.



Lobo Parga amaba a los cuadros como a criaturas. Aquí lo vemos sacudiendo el polvo a la famosa tela "Dama con Boina Roja" de Alfredo Valenzuela Puelma cuya reproducción EN VIAJE publicó en diciembre de 1969.

Lobo Parga,

el coleccionista

**Su extraordinaria pinacoteca
sería excelente base para Museo
exclusivamente de pintura chilena**

FERNANDO LOBO PARGA ha muerto. Discretamente y con buen gusto. Como vivió. Luz clara de sol de invierno inundaba apenas las paredes de su dormitorio, repletas de cuadros de pintores chilenos. Fueron a despertarlo y se había dormido definitivamente. Los pájaros callaron esa mañana en el tercer patio de su vieja casa de calle Portugal, frente a la Asistencia Pública. Ramas niñas de naranjos se asomaron a las ventanas del comedor e intrusaron entre piezas de plata, antiguos estribos, cuadros y cerámicas, sin ver esta vez al dueño de casa, paseándose en bata en medio de sus queridos objetos, mientras esperaba el desayuno.

Lobo Parga era un abogado brillante, pero sólo en el foro al que, por lo demás, le gustaba poco llegar. "La cosa no es lucirse, sino ganar los asuntos y sin que se eternicen", le oímos decir una vez. Fue, también, uno de los fundadores de la Falange Nacional y momento hubo en que pudo tener cuanto honor deseara. No pidió ninguno; no los quería ni necesitaba. Su pasión, que le hizo conocido y le asegura el lugar del coleccionista privado más importante de la plástica chilena, eran los cuadros. Tenía tantos que su enorme casa de tres patios le quedó chica y los guardaba en armarios, verticalmente. Una verdadera biblioteca de cuadros. De cuando en cuando, cansado de ver los mismo, "renovaba las paredes".

Su casa era, al mismo tiempo, hogar y museo. Visitarla, un placer inagotable. Acompañaba cada tela con encariñada explicación, no por erudita menos amena. Y de repente, como entremeses para los platos fuertes de este banquete de arte, el anfitrión mostraba algún viejo mate de plata de La Serena, un estribo tallado en cien noches de inviernos coloniales o un trozo de tronco de chañar seis mil o más años petrificado.

¡Es que este hombre alto y delgado, calvo y huesudo, cuyo aspecto no le permitía desmentir su *fijosdalgo* ancestro, era un innato e intransigente coleccionista! No era, nunca pudo serlo, un merchand y menos aun, un inversionista en telas, de esos hoy

tan de moda. Reunió un tesoro artístico, pero nunca coleccionó obras de arte.

Lobo Parga tenía un sentido de lo auténtico bastante especial. Gran aficionado a los tangos de Gardel, los escuchaba "como en su tiempo", en esos gruesos discos de pasta de 78 rpm y en un enorme gramófono. Cuando invitaba a sus amigos a "gardelear" era hora de tragos dulces para las damas y buen pisco o aguardiente para los varones, aunque él sólo bebía café.

EN VIAJE, durante muchos años, tuvo en Fernando Lobo Parga un singular colaborador, a la vez interesado y desinteresado. La tradición de incluir un cuadro seleccionado de autor nacional en cada número de la revista, en gran medida ha podido supervivir debido a que siempre dispusimos de su pinacoteca como si fuera propia. A cambio, nunca insinuó nada. Era desinteresado. Para que ningún detalle fallase en la toma de las transparencias (la primera etapa del largo proceso que nos permite entregar al lector reproducciones fieles de la plástica chilena), sacrificaba jornadas completas de trabajo. Era un interesado en la difusión de la belleza, pues no fue un avaro del arte.

Su deseo de compartir lo que con sacrificio y paciencia le demoró toda una vida juntar, lo demostró concretamente en noviembre de 1969: facilitó más de cien telas de su colección para que fueran expuestas en el Museo Nacional de Bellas Artes, con oportunidad de las exposiciones organizadas para el aniversario de la revista. A veces, durante la tarde, se mezclaba con el público y gozaba preguntándole a alguno su opinión sobre una tela.

Fernando Lobo Parga fue, a su modo, un artista. Y lo que hizo es valioso para el patrimonio cultural del país. Sería de desear que su pinacoteca, por sí sola completa base para un museo dedicado exclusivamente a pintores nacionales, no sea dispersada. El Estado o algunas de nuestras Universidades tienen la palabra: que el esfuerzo de un hombre sirva para la cultura de muchos.

LINCOLN,



El 4 de julio del presente año se cumplió el 172º aniversario de la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica.

Durante este largo período, lleno de luz y sombras, de grandezas y miserias, por la Casa Blanca han desfilado muchos mandatarios; algunos dejaron huellas hondas en su país y en el mundo, por sus aciertos que marcaron hitos de progreso para la humanidad, o por sus errores que espigaron con sangre las páginas de su historia.

Entre éstos hay dos que destacan con perfiles propios, de personalidad singular, como guiados por una mano invisible: Abraham Lincoln y Franklin D. Roosevelt. Del primero se dijo que había libertado a los esclavos negros; del segundo que había libertado a los esclavos blancos, refiriéndose tal vez, a la actuación decisiva que este último tuvo en el ajedrez bélico de la última guerra, donde los aliados derrotaron al nazismo.

Entre estos dos colosos hay como una especie de sino en que fuerzas desconocidas, actúan y deciden el destino del ser humano. Lincoln fue el hombre de la tristeza infinita, ahondada por las decepciones políticas y por su matrimonio trágico, en el que nunca tuvo paz ni calor de hogar; Roosevelt sufrió durante toda su vida una parálisis infantil, que no le dio tranquilidad hasta la hora de su muerte. Pero hay algo más que une a estos titanes: su amor a la libertad, el respeto a la persona humana, su lealtad a los principios, su desprendimiento y su falta de ambición personal.

su nacimiento

Lincoln nació el 12 de Febrero, en el Estado de Kentucky, situado al Sur del Río Ohio y se extendía hasta el Mississippi.

Fue hijo de padres analfabetos que trabajaron y vivieron en un medio duro, donde la naturaleza, como una hembra bravia imponía sus condiciones.

Su casa, era una cabaña de troncos rústicos y su vestimenta la obtenían de la piel de los animales que cazaban.

Niño aún, muere su madre, y su padre busca la unión en otra mujer para poder atender a sus hijos.

Se cambian a Indiana. En ese tiempo habían algunas escuelas rodantes; a las que asistía Lincoln, no siempre con regularidad, porque eso significaba dinero y ellos eran pobres. Pero en Indiana había algo positivo: no existían esclavos.

La educación de este hombre del pueblo puede decirse que se hizo a picotazos, luchando contra todo y contra todos: ora consiguiendo libros prestados, ora indagando con algunas personas más o menos letradas, que lo hacían por simpatía al muchacho alto, flacuchento, de ojos profundos y de mirar melancólico.

Durante su infancia y adolescencia taló árboles, acarreó agua para su casa y ayu-

EL VISIONARIO

dó a las siembras para sustento de los suyos.

Apasionado por la lectura, leía cuanto llegaba a sus manos: las Fábulas de Esopo, Robinson Crusoe, la biografía de Jorge Washington, la Historia de los Estados Unidos y la Biblia, las aprendió de memoria.

Hasta los 19 años no fue más que el habitante de la comarca o del caserío. Después obtiene un empleo para conducir una chalana hasta Nueva Orleans. Allí conoció un mundo nuevo y se enfrentó con una realidad amarga: el infame comercio que se hacía con los negros.

En una oportunidad presencié "como a una joven negra, la hacían trotar y saltar, como si fuera un animal de feria, para demostrar que era sana y sacarle un mejor precio". Esta visión le revolvió el estómago y juró "que si algún día podía hacerlo, aplastaría como una rata, a esta clase de traficantes".

Luego se emplea en Nueva Salem. Fue herrero, comerciante, pero quiebra. Estudia leyes y un abogado: John T. Stuard lo ayuda.

Fue lo que podría llamarse un abogado de los pobres y los pobres no dan plata. Desempeñando este puesto, una madre negra se presentó a su estudio, si es que así podía llamarse, ya que ocupaba el rincón de un almacén, cedido por su dueño. Esta le contó que su hijo había ido a Saint Louis con un empleo en un barco a vapor del Mississippi.

Al llegar a Nueva Orleans fue enviado a la cárcel hasta que el barco partió. Lincoln llevó el caso al Gobernador de Illinois. Este le contestó que no tenía poder ni derechos para entrometerse. Lincoln le contestó. —"Por Dios, Gobernador. Quizás no tenga las facultades legales para obtener la libertad de este pobre muchacho, pero yo me propongo que la tierra de este país le quemará los pies a todo propietario de esclavos".

ingresa a la política

Fracasa en su primer intento por ser legislador. Pero en 1834, llega al congreso en circunstancias difíciles por cuanto Estados Unidos estaba en guerra con México. Su temperamento limpio y su amor a la verdad lo llevó a atacar en forma dura al Presidente de la República "por haber iniciado una guerra de rapiña y asesinato, una guerra de robo y deshonra" y declara "que Dios de los cielos había olvidado defender al débil y al inocente y permitido que la ferocidad de una pandilla de asesinos y demonios del infierno mataran hombres, mujeres y niños y saquearan la tierra de los justos". (En esta guerra, México perdió la mitad de su territorio).

La Capital no le prestó atención, pero en Springfield que había enviado 6.000 hombres a pelear por lo "que ellos llamaban la libertad", su discurso cayó como una bomba.

la gran aventura

En Springfield pasaba una temporada Mary Todd. Una mujer rutilante, vacía de espíritu pero llena de ambiciones y con ansias de figurar. A sus hermanas, —con las que no se llevaba bien— les decía siempre que ella se casaría con un hombre que la llevara a la Casa Blanca.

Lincoln era ya una figura política, pero su aspecto físico y su vestimenta desaliñada, no agradaban mucho. En esos días aparecía Stephen A. Douglas, que con el correr del tiempo sería el que iba a desencadenar la guerra civil. Hombre de vestir elegante, de fácil palabra y de buena posición social, causaba sensación entre las muchachas casaderas.

Mary creyó que aquella era su oportunidad, pero después de pololearla un tiempo, Douglas, que era zorro en asuntos de mujeres comprendió donde querían llevarlo y rompió con ella.

En ese tiempo empezaba la lucha senatorial por Missouri. Mary dio comienzo a la conquista de Lincoln, hasta que logró casarse con él, tras un obscuro itinerario, matrimonio que sería el infierno de su vida.

Lincoln se presentó como candidato, pero fue derrotado, por Douglas. Pero su campaña en favor de los derechos humanos, de los negros, de su pasión por la libertad, le había abierto un ancho camino hacia el futuro y un lugar de privilegio en la eternidad.

"Importa poco que yo o Douglas sea elegido para el Senado de los Estados Unidos, pero lo que he planteado está por encima de todos los intereses personales o de la suerte política de un hombre. Y el problema seguirá viviendo y respirando y siendo candente cuando las pobres, débiles y balbucientes lenguas de Douglas y la mía guarden ya el silencio de la tumba". "Lo que pido por el negro, es que si no le amais, lo dejéis vivir en paz".

Cuando se reunió la Convención de Chicago, nadie daba un penique por su elección. Sin embargo, resultó nominado y luego electo Presidente de la República de los Estados Unidos.

La Carolina del Sur había aprobado una Ley de Secesión y una Nueva Declaración de Independencia y proclamado Presidente a Jefferson, declaración que decía: "que la esclavitud es la condición natural y normal de los negros".

Lincoln partió a Washington, convencido que iba a morir. Cartas amenazantes con dibujos de horcas y estiletes, las recibía por miles.

La guerra entre los estados del Sur y los del Norte, fue cruenta y amarga, como son todas las guerras entre hermanos.

Lincoln demostró su temple de hombre y de gobernante: "Una casa dividida en partes no puede subsistir. No espero que la Unión se destruya, no creo que la casa se derrumbe, pero sí espero que de-

Por LUIS LATTAPIAT CASTILLO

je de estar dividida. Esto será radicalmente lo uno o lo otro".

"Esto ha sido así desde hace 4.000 años. Y no necesito figuras retóricas universalmente conocidas, expresadas en lenguaje simple, que despierte a los hombres para hacerlos comprender de los tiempos que estamos viviendo. Ha llegado la hora de decir la verdad y estoy dispuesto a no cambiar ni modificar ni acento. Estoy dispuesto en caso necesario, a perecer con él; si Dios ha dispuesto que yo deba hundirme con este discurso, más vale que me hunda atado a la verdad, que muera defendiendo la verdad y la justicia".

la oración de gettysburg

El 16 de Noviembre de 1863, luego de la victoria Federal, se realizaron en los campos de batalla de Gettysburg los funerales de las víctimas de la jornada. El Presidente Lincoln habló durante cinco minutos. Su discurso está considerado como una joya oratoria: "Hace 87 años, nuestros padres fundaron en este continente una nueva nación, concebida en la libertad y consagrada al principio de que todos los hombres son iguales. Hemos venido a dedicar una parte de este campo de batalla como última morada de los que aquí dieron sus vidas en aras de la existencia de la nación. El mundo no tardará poco y no recordará por mucho tiempo lo que aquí digamos, pero nunca olvidará lo que ellos hicieron. Resolvamos solemnemente que ellos no dieron sus vidas en vano, que esta nación bajo el amparo de Dios, vuelva a ver la luz en su renacimiento de libertad y que el gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, nunca perezca sobre la tierra".

Y las serenas frases pronunciadas después de la Proclamación de la Emancipación, para aquellos que lo habían criticado duramente: "Habrá hombres de color que puedan recordar en silencio, cómo, con los dientes apretados y el ojo firme y la bayoneta calada, colaboraron con la humanidad en esta gran cruzada; mientras me temo que haya algunos blancos incapaces de olvidar que con la malignidad en el corazón y el engaño en las palabras, hicieron todo lo posible para impedirlo".

El 14 de Abril mientras asistía a una función teatral la bala de un fanático puso fin a la existencia de este hombre visionario, melancólico, de sólidos principios, de una sencillez evangélica, cuyos planteamientos continúan teniendo vigencia y que no fue feliz ni en la política ni en su hogar. Toda su vida fue un hombre triste, pero dejó este mundo con la lucidez de los elegidos, para quedar esculpido para siempre en el mármol de la historia.



La moderna motonave "Iván Frankó" en el puerto de Yalta

EL TURISMO EN LA



EN la URSS, a organizar el reposo de los trabajadores se dedican, en lo fundamental, los sindicatos, quienes disponen de más de 15.000 sanatorios, casas de reposo, albergues turísticos y campamentos para alpinistas. A la mayoría de los trabajadores la plaza se les concede gratuitamente o abonando el 30 por ciento de su precio. La suma restante va a cuenta del fondo de la seguridad social, el cual consta de las aportaciones que hacen las empresas y las organizaciones.

El turismo y las excursiones se hacen cada vez más populares. En 1972, en el albergue turístico descansaron 16 millones de personas (en 1971, más de 12 millones). 37 millones realizaron, por vía independiente, excursiones por el país, y alrededor de tres millones efectuaron viajes turísticos al extranjero. Estos índices aumentarán en el noveno quinquenio (1971-1975). Según el presupuesto estatal, a la construcción de establecimientos turísticos se estima asignar más de 550 millones de rublos (1 rublo equivale a 1,34 dólares). De ellos, 80 millones se destinarán a modernizar los ya existentes.

Las ruinas de antiguos palacios son un detalle característico del paisaje de los Cárpatos (Ucrania Occidental). Los turistas suelen frecuentar el palacio que se halla en las inmediaciones de la ciudad de Mukachovo



Los Cárpatos: lugar predilecto de quienes desean deleitarse con el paisaje montañoso.

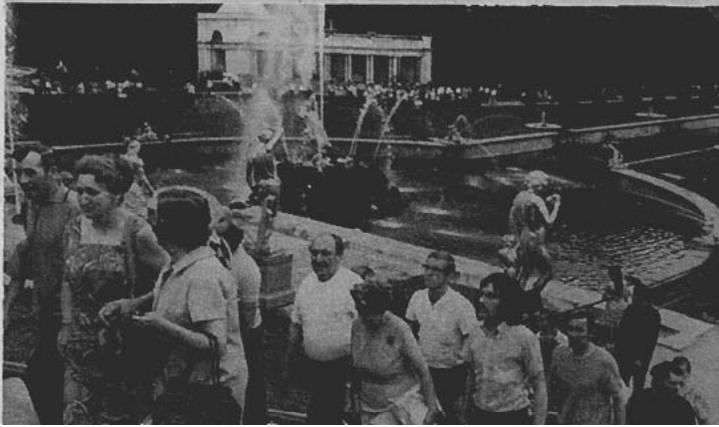


Iglesia del Siglo XVIII, monumento de la arquitectura rusa en madera. Isla Kizhi en el lago Onega

URSS

APN Exclusivo para revista EN VIAJE

Dos millones y medio de moscovitas aprovechan los días feriados para salir al campo o para realizar excursiones. Unos prefieren viajar en motonaves o en piraguas, otros, las excursiones en auto a las antiguas ciudades de Novgorod, Suzdal o Vladimir; los terceros, el viaje en avión a capitales de las repúblicas federadas; los cuartos, salidas a los alrededores de la ciudad en trenes, cuyos nombres son bien elocuentes: "Zdorovie" ("Salud"), "Snezinka" ("Copo de nieve"), "Lizhnaya Strela" ("Flecha de esquí"), "Yagodka" ("Grosella"), "Gribnoi" ("Setal"), "Ribak" ("Pescador"). Muchas cosas interesantes existen también para cuantos gustan de caminar con la mochila al hombro. Cada sábado, junto a las nueve estaciones ferroviarias de Moscú a quienes lo desean (en su mayoría turistas novicios) les esperan instrucciones, para conducirlos durante la excursión. Los turistas disponen de establecimientos para alquilar los implementos, donde a bajo precio toman lo necesario para todo el día. En la URSS hay más de 3.000 clubes turísticos urbanos y distritales, donde cuan-



Petrodvorets es una obra maestra de la jardinería rusa del siglo XVIII. Turistas extranjeros ante la fuente principal



La ciudad de Samarcanda ha cumplido no hace mucho 2.500 años. Sus antiguos alminares y palacios trasladan al visitante a los cuentos de "Las mil y una noche". En la foto el conjunto arquitectónico del "Registán"

tos lo desean pueden asesorarse y prepararse para una larga excursión en grupo.

En la Unión Soviética viaja casi la mitad de sus 248.600.000 habitantes. En los últimos años, para los turistas se ha puesto en servicio los confortables autocars "Lvov-Turist", se emplean aviones "TU-154" y "YAK-40", las grandes motonaves "Alexander Pushkin", "Shota Rustaveli" y otras, así como el catamarán "Otdij", de mil plazas. En breve, entre Moscú y Leningrado comenzará a transitar el tren expreso "Russkaya Troika", el cual salvará en algo más de dos horas los 650 kilómetros de distancia.

La URSS ocupa la sexta parte de la tierra firme del globo. Sus condiciones naturales son muy diversas: desde subtrópicos hasta zonas árticas. Mucho interés presentan los numerosos monumentos histórico-culturales: desde los heredados de la antigüedad y el medioevo hasta los consagrados a la gloria revolucionaria y militar los ricos descubrimientos arqueológicos y la original cultura de los pueblos del multinacional país.

En las sendas turísticas han surgido hoteles y moteles. Los itinerarios son diversos por la distancia, por la complejidad deportiva y por la modalidad: acuáticos, a pie, alpinos, automovilísticos, etc.

También se ha fomentado mucho el turismo extranjero. "Inturist" sociedad anónima para atender a los turistas extranjeros, ofrece unos tres mil itinerarios, comprendido el más largo en el mundo, de más de 20.000

kilómetros. El mismo permite visitar, además de la parte europea de la URSS. La transcaucasia, Asia Central, Siberia y el Extremo Oriente.

Entre los turistas extranjeros gozan de gran éxito los festivales artísticos: "Invierno ruso" (del 25 de diciembre al 5 de enero), "Estrellas moscovitas" (5-13 de mayo), "Noches Blancas", en Leningrado (21-29 de junio), "Fiesta de la Canción" (20-22 de julio), en Riga, capital de Letonia, "El arte de la soleada Georgia" (21-26 de septiembre), en Tbilisi, "El arte de Ucrania" (1º-10 de octubre), en Kiev, E.

En los últimos años se han hecho populares sobre todo los viajes que propone "Inturist" para reposar, pasar tratamiento médico, cazar y pescar, así como los itinerarios para alpinistas y esquiadores de montaña.

Los turistas extranjeros tienen a disposición suya confortables hoteles, aviones y motonaves. "Inturist" mantiene relaciones con más de cien países. Contra-agentes suyos son 600 firmas turísticas extranjeras comprendidas 40 latinoamericanas. Con la mitad de ellas se han suscrito convenios a largo plazo con vistas a la visita recíproca de turistas. Para los turistas de América latina "Inturist" ofrece tarifas con una rebaja del 10 al 15 por ciento.

De año en año aumenta el número de latinoamericanos que vienen de visita a la URSS. (APN).



Al pie del Eibrus, pico más alto de la cordillera caucásica, se halla el hotel "Itkol". Sus puertas están abiertas hospitalariamente para esquiadores, alpinistas y todo aquel que desee pasar sus vacaciones al aire libre



Puerto Varas desde la ventanilla del tren...

LLANQUIHUE: tierra de promisión turística

Por ALBERTO ARANEDA

Fotos: RICARDÓ KELLY

Los 18.205 kilómetros cuadrados de la provincia de Llanquihue poseen las atracciones turísticas más caracterizadas del país. Lagos, ríos, volcanes, vegetación, abundan en su contorno.

Cualesquiera que sea el medio escogido por el turista para llegar a Puerto Montt, la capital provincial, es sorprendido por la vastedad de las aguas del Lago Llanquihue, o lago-océano con 851 kilómetros cuadrados y 500 metros de profundidad; por la omnimosa presencia del Volcán Osorno con la cumbre roma, coronada de nieve.

El turista habitualmente escoge como cuartel general de sus excursiones a Puerto Montt, lugar donde terminan los rieles extendidos desde las ardientes tierras de Iquique. La ciudad está dotada de una hotelería de gran tradición que es complementada con la proverbial bondad de sus gentes, disposición principal para garantizar la estadia de los turistas. Sin salir de la ciudad, con sólo bordear la tranquila costa, el visitante llega a Angelmó, legendaria caleta, inspiración de por lo menos una generación de pintores. Al frente separada por unos cientos de metros de la costa, la Isla de Tengel.

Entre las atracciones turísticas de Puerto Montt destaca el singular edificio de la estación ferroviaria. Desde la distancia parece un terminal aéreo. En sus modernas instalaciones se mezclan grandes superficies vidriadas con recursos arquitectónicos impuestos por el clima (aleros techados para proteger de la lluvia al pasajero y al automovilista), pero donde la

Estación cobra todo su esplendor es al caer la noche. Las blancas luces del edificio, cual faro marino, sirven de referencia desde cualquier punto de la ciudad.

Este moderno recinto ferroviario reemplazó a una vieja construcción destruida por los terremotos de 1960.

turismo del paladar

No sólo paisajes bellos tiene Llanquihue. Toda la provincia y en general la zona, detenta una peculiar culinaria que la ha caracterizado tanto como las bellezas naturales. Las fuentes gastronómicas

Nostálgico paisaje de Angelmó





Los rápidos del Petrohué, una maravilla de la naturaleza, al fondo el Volcán Osorno.



"flameando siempre serena"... en el camping militar del Reg. Sangra, a orillas del Lago Todos Santos.

tienen sus orígenes en el mar, principalmente en mariscos y pescados, con los que los lugareños han dado forma a platos que son verdaderos festines del paladar. Y la síntesis de todos ellos, el curanto chilote, por la vecindad de su origen cobra valor de autenticidad en las costas y caletas de Puerto Montt.

Erizos, locos, cholgas, choros, ostras (en la temporada), picorocos, tacas, frescos o secados, se venden o se sirven acompañados por generosos vinos de la zona central, en las hosterías, hoteles flotantes o pequeños puestos a la orilla de la costa en Angelmó. Paisaje singular, que más bien podríamos definir como un inarmónico concierto de frutas, tejidos, agua, casas de techos rojos con paredes malvas, madera, papas, sol y lluvia.

En dos palabras, un ambiente paradisiaco que envuelve al turista por todos sus sentidos.

Existe un concepto erróneo del descanso que parte de la denominación misma del vocablo: veraneo, término que obliga a pensar en el verano. En el caso del Sur de Chile, y en particular la región de Llanquihue, esa determinante no es más que un propósito. A veces llueve en enero, o en febrero, o en marzo, ¿pero eso le resta encanto a la zona? Creemos que no.

De esa opinión participa el dueño de la Hostería "Huito", ubicada cerca de Calbuco, Oscar León, iquiqueño transplantado como el mismo se define, es además Presidente de los hoteleros de Calbuco, "Esta región es bella en toda época —nos dice— mientras pierde la mirada en el bello paisaje que rodea al local". Cuando llueve, nos cobijamos en las casas, a la orilla de una buena estufa y miramos la lluvia caer en el mar. En esos días la fiesta es

Calentando las piedras para el curanto "en hoyo", que se prepara en la Hostería Huito. En segundo plano, los canastos de apetitosos mariscos...



José A. Vallejos, (izq.) Presidente del Comité de Desarrollo Social de FF. CC. en Puerto Montt, es felicitado por el Subdirector Administrativo de la Empresa, Edmundo Polanco Elgueta.

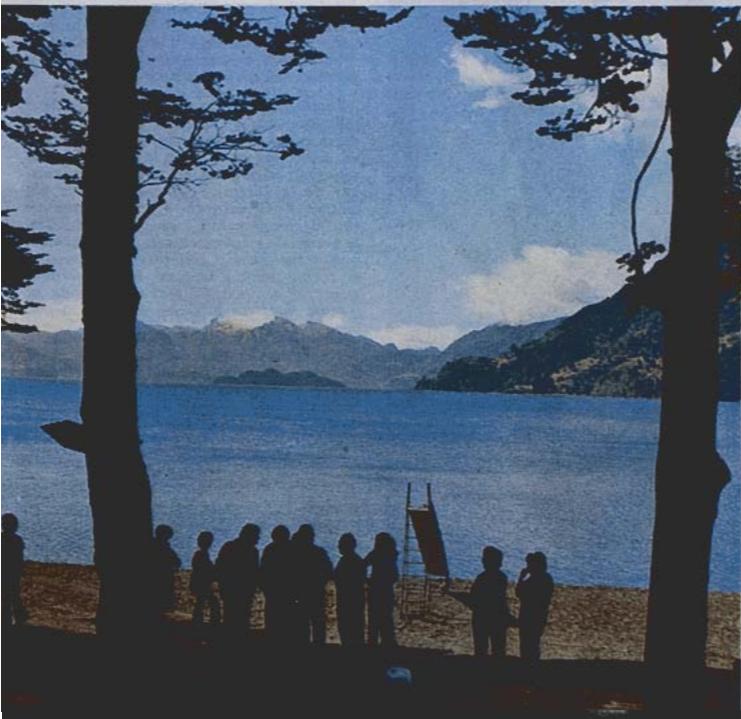


de culinaria autóctona. Aquí en toda época abundan pescados y mariscos".

Otra persona que está en permanente contacto con los turistas es Jorge Massri, capitán de la lancha de turismo "Capri", estilizada embarcación, la más grande y segura de la zona. Durante la pasada temporada transportó cerca de 2.500 pasajeros en excursiones por el estuario de Reloncaví, a la Laguna de San Rafael y al estero de Huito.

Con la experiencia de treinta años en los mares australes, el capitán Massri estima que el desarrollo del turismo en la zona necesita un apoyo más decidido de las autoridades. "Hay que renovar implementos para atender a los turistas. Por ejemplo "La Capri" es una lancha de 38 toneladas para 90 pasajeros, con un andar de 9 nudos como promedio, que permite realizar un turismo relativamente cómodo. En su reemplazo, tengo el proyecto de construir un casco para 250 personas y con mucho más andar, para llegar más lejos, a la región de los canales, en excursiones de tres o cuatro días. La realización de esto depende de un crédito CORFO conveniente"

Minifalda chilota, tejida con lana, motivo y en telares de Chiloé



ff. cc., pionero del turismo social

Bajo el concepto de vacaciones sociales se ha desarrollado para los ferroviarios un programa que permite considerar en el descanso anual del trabajador a toda su familia. Esta iniciativa, auspiciada por el Servicio de Desarrollo Social de esta Empresa, con sede en Valparaíso, a cargo de Anselmo Radrigán, benefició a miles de ferroviarios a través de la Red. Alrededor de 500 llegaron a Puerto Montt, participando en tours de 6 días, cancelando por ello una modesta suma por persona, valor que incluía alojamiento, transporte, comidas, paseos y excursiones.

El éxito de los tours ferroviarios a Llanquihue, alrededor de cuarenta personas cada semana, estuvo asegurado por la colaboración de un grupo de empresarios de

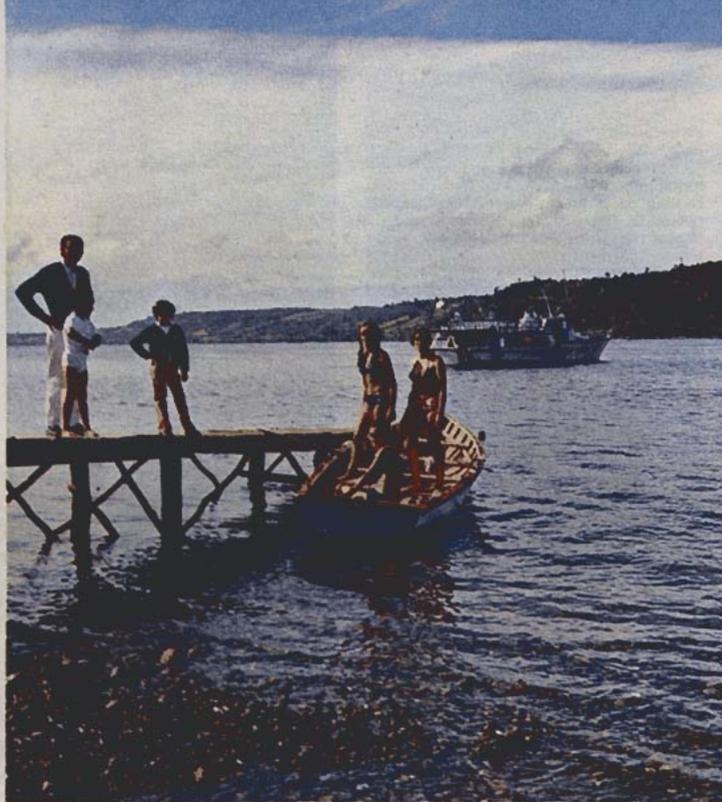
Hermosa vista del Lago Todos los Santos o Esmeralda, por el color de sus aguas

la zona, que comprendiendo los objetivos del turismo social, mantuvo sin variaciones los precios de sus servicios durante toda la temporada.

El Comité de Desarrollo Social de Puerto Montt, (CDS) acordó en conjunto con la Jefatura del Servicio entregar un Diploma de Reconocimiento a este grupo de Empresarios que distinguió a los trabajadores ferroviarios. Las distinciones fueron entregadas a: Carlos Wilhelm, Gerente de la Empresa de Buses de Turismo "Varas Tur"; a Oscar León, dueño de la Hostería "Huito", en Calbuco; a Carlos Schmidt, Concesionario del Club Alemán de Puerto Montt; a Jorge Massri, Capitán de la Lancha de Turismo "Capri" y a Robinson Matamala, ex-ferroviario y dueño de la Hostería "Millantú" de Ensenada.

En la ceremonia de entrega de los Diplomas, participó especialmente invitado, el Subdirector Administrativo de Ferrocarriles, Edmundo Polanco Elgueta.

Los miembros del CDS, base Puerto Montt, presidido por el entusiasta ferro-



Esculturales "lolltas" que aumentan la belleza del lugar, frente a la Hostería Huito. Al fondo, el dinámico perfil de la lancha de turismo "Capri"



viario, José A. Vallejos, secundado por Antonio Vera, Enrique Lucas y Pablo Rubilar, fueron muy felicitados por su labor de promoción del turismo social.

"Esta experiencia muy grata —declaró Vallejos— nos ha brindado la oportunidad de conocer a centenares de compañeros de todos los puntos de la Red." "Representando la opinión del resto de los colegas de la Directiva, creemos que la iniciativa debe extenderse más. Contamos con la comprensión y apoyo de un selecto grupo de empresarios de esta provincia que desarrollan y promueven el turismo en forma noble e integral, lo que permite poner al alcance del trabajador y de su familia nuestras bellezas y atracciones".

Esta nueva tarea que se ha impuesto Ferrocarriles colocan un jalón más en el avance para convertir el turismo en una fuente importante de ingresos dentro de la economía nacional. Lograrlo es tarea de todos los chilenos.

Recuerde, Ud. siempre y en cualquier época será bienvenido a Llanquihue.

Paisaje que evoca serenidad. Las aguas de los mares australes se toman tranquilas en el seno de Reloncavi ...

La juventud del
ferrocarril



NADA es más bello ni más raro que una organización que adquiere los beneficios de una larga experiencia y guarda al mismo tiempo la potencia de renovación que es una de las características de la juventud. Tal es el caso del ferrocarril. Pertenece por su nacimiento al siglo XIX y está maravillosamente adaptado al XX. Podría temerse que fuera desposeído de una parte de su campo de acción, de un lado por la aviación, del otro por el transporte por carreteras. Pero hasta ahora resulta invencible y pareciera también que lo es en dos dominios inmensos: el de transporte de masas y en el de las distancias medianas, de 400 a 700 kilómetros. Sin él la urbanización, los viajes de vacaciones, el traslado de productos pesados, sería imposible. Más vivo, más indispensable que nunca, ha mejorado las condiciones de rapidez y de seguridad de una manera casi increíble. Ha puesto al servicio de sus usuarios los recursos más nuevos de la electricidad, de la electrónica, de la cibernética. En resumen es la más joven y moderna de las industrias.

Antaño el tren imponía sujeciones. Había que llegar temprano para obtener un asiento. Ahora los asientos son numerados y reservados con anticipación. Hace tiempo que el viajero puede comer y dormir en un tren.

No hace mucho el pasajero era despertado por el estruendo de hierros propio del ferrocarril. El paso de las ruedas sobre las uniones de los rieles producía ruidos rítmicos que soportaban mal los viajeros nerviosos. Ahora el riel continuo suprime ese jazz ininterrumpido. El tren se ha convertido en un reino de silencio. Para el ciudadano nervioso con el ruido de las calles un convoy aislado de ruido produce un reposo exquisito.

¿Cuál será el porvenir del ferrocarril?
¿Tendrá su sitio en un mundo de más y más transportes aéreos? Sí, porque de todos los medios de transporte es el que consume menos energía y asegura el máximo de seguridad.

Ciertamente le serán aplicados los métodos modernos. En las grandes zonas urbanas el terreno es cada vez más caro, las instalaciones deben ocupar un sitio cada vez menor. El Subterráneo es una de las soluciones. Tal vez en el futuro el tren sobre cojines de aire o el que vaya como bolido dentro de un tubo será la solución. Pero esas evoluciones tienen que ser lentas. Por largo tiempo todavía veremos circular, cada vez más rápidas las grandes locomotoras que llevan miles de viajeros o los raudos automotores.



Campesino:

MI PAN DEPENDE DE TI.

¡Gana el desafío del trigo!

Y para que ganes este desafío, trabajadores, técnicos y ejecutivos del Banco del Estado han unido esfuerzos para entregarte en tu zona AHORA MISMO: semillas, fertilizantes, ayuda técnica, arados y rastras. Créditos sin pié.

SIEMBRA TRIGO

Cumple con tu patria y con los tuyos



DEPARTAMENTO AGRÍCOLA COMERCIAL

BANCO del ESTADO

Siembra ayuda para Chile



Por **ÁRMANDO MENEDIN**

(Del libro del mismo nombre producido por la Editorial HUDA).

NUEVAMENTE prestó atención a los sonidos confusos que llegaban desde la habitación contigua. Sabía con exactitud lo que en ese momento pasaba en el dormitorio; no obstante, reprimió una vez más sus deseos de entrar y terminar en forma drástica con esa exasperante situación que desde hacía horas mortificaba sus nervios. Lo cierto es que temía repetir el enfrentamiento, ya que en varias oportunidades y en situaciones análogas sólo había logrado desconcierto y miedo. Sentíase atrapado, con el agravante de que en ese momento podría llegar ella, que después de mucho vacilar aceptó la cita.

Retrocedió unos pasos, siempre atendiendo a los rumores que ahora se iban extinguiendo. Pensó que

por fin había decidido entregarse al sueño. Como el silencio se prolongara demasiado, dio un respiro de alivio y sonrió. Pero su satisfacción bruscamente fue interrumpida cuando un apresurado movimiento de papeles llegó nítido a sus oídos. Con profundo malestar volvió a tomar asiento en un sillón.

Los papeles parecían ahora volar por el aire, como si alguien estuviese entregado al delirio de un juego o a una búsqueda endemoniada.

Todas las investigaciones que durante algunos meses realizó con el deseo de saber la verdad se habían frustrado en medio de un marasmo de libros e ideas que en lugar de aclarar los sucesos que tanto lo afectaban lo sumieron en un misterio que, como un gran caleidoscopio, mostraba a cada movimiento extraños personajes hundidos en la niebla de un pasado distante, que al ser interrogados susurraban siempre en sus oídos antiguas voces. Por eso estaban allí esperándola, pues ella, sin duda, poseía las llaves para penetrar en ese mundo secreto ante cuyas puertas vanamente había golpeado.

Cuando las hojas de papel quedaron en silencio alcanzó a percibir leves pasos sobre el piso de parquet que fue recorrido en varias direcciones. Su andar lo conocía bien, casi sus pies no tocaban el suelo; a pesar de ello producían un sonido opaco, como si estuviesen cubiertos de algodón. Quizás ahora estaba frente a la cómoda, abriendo con sumo cuidado y dificultad uno de los cajones o bien se había empinado sobre una silla para llegar hasta los estantes y sacar más papeles para continuar con la tarea de siempre; la maldita tarea que nunca supo esclarecer.

Virtió dentro del vaso una abundante porción de whisky, luego dejó caer un trozo de hielo que elevó el líquido hasta casi rebasar el contenido. Se dio cuenta, entonces, que había exagerado la medida, accidente ba-

nal que acrecentó su malestar. Nunca había advertido el movimiento del hielo que en ese instante se movía serenamente tocando con suavidad el bordè del vaso, el que reflejaba sobre la fina caoba de la mesa una serie de figuras geométricas color ámbar que aparecían y desaparecían como si estuviesen montadas sobre un carrusel.

En la habitación contigua los sonidos eran siempre los mismos, a veces se hacían claros o se tornaban confusos, lo que daba la impresión de que algo muy complicado se estaba elaborando. O bien se percibía un rápido hojeo, al parecer de impresos, como quien busca con denuedo un texto perdido o una imagen de inexplicados contornos.

Volvió a pensar en ella sin atreverse a beber. El hielo iba perdiendo velocidad dentro del líquido: no obstante, su vista seguía sobre el vaso, como si en ese pequeño círculo de whisky se deslizara la callada transparencia de un tiempo ya lejano.

Mientras tanto en la habitación contigua los rumores proseguían su curso, como si allí dentro alguien se apasionase por crear un juego que lo obligaba a utilizar los escaques del parquet con el afán de diseñar un entretenimiento que siempre sufría alteraciones, pues constantemente lo estaba inventando, razón por la cual no le era posible jugar el juego que deseaba sino otro que no podía doblegar y que con el transcurso de las semanas y las vigiliass se había transformado en un juego feroz que no abandonaba a pesar de las represiones que siempre eran motivo de bochornosas escenas.

Tal situación sólo le había entregado frutos amargos, especialmente cuando con firmeza encaraba el problema en busca de una solución y esa solución quizás podría darla ella que, al parecer, estaba retrazando su llegada.

El hielo dentro del vaso se había diluido con bastante rapidez, tomando la forma de una moneda que flotaba inmóvil en el centro del líquido, que desparataba ahora sobre la mesa quietos reflejos ambarinos que él no se atrevía a perturbar por no deshacer el dibujo de esas figuras geométricas que tanto le atraían. Por eso el vaso estaba allí intacto esperando la voluntad de su mano y sus deseos de beber.

Un pensamiento inesperado lo hizo poner de pie y llegar hasta los umbrales de una habitación que permanecía en absoluto silencio. Con cautela abrió la puerta y en el interior pudo distinguir un resplandor que aparecía lejano y daba a los objetos relieves mortecinos. Se aproximó al lecho y la vio con la frente húmeda, respirando con dificultad, como si en medio del sueño estuviese realizando un trabajo ritual destinado a consagrar el culto de un Dios oscuro, de esos que la historia menciona en secretos libros esotéricos. Ella soportaba el sufrimiento de un penoso embarazo que a menudo la hacía padecer estados febriles. Pero esa noche el mal la agitaba con singular intensidad; por eso permaneció largo rato junto a ella tratando de buscar un medio para aliviarla, hasta que por fin, vencido, cerró la puerta y de nuevo casi sin proponérselo, quedó frente al vaso donde el hielo era sólo una brizna.

Cuando sonó el timbre se sorprendió, aún sabiendo que era ella la que aguardaba detrás de la puerta. Dibujó una y otra vez su presencia y le parecía que estaba a punto de entrevistarse con una desconocida cuyo idioma reposaba en el fondo de la historia. Un temor constante lo iba separando del problema por el que tanto deseaba consultarla y se vio hablándole con palabras que no eran suyas sino voces de una aflicción incontinente. Cuando abrió la puerta apareció frente a él una mujer joven, llena de simpatía. Sorprendido abandonó las tinieblas y se entregó gozoso a la luz que su presencia esparcía.

Tan espléndida era su hermosura que la apartaba en absoluto de las demás mujeres. Casi podría decirse que su rostro había sido modelado por las manos de un genial artífice. En medio de esas facciones increíblemente bellas surgía incesante una lúcida inteligencia llena de gracia y humanidad. Cuando con la ayuda de él se quitó el abrigo, se pudo apreciar la forma equilibrada de su cuerpo que al caminar entregaba una viva sensación de morbidez que parecía envolverla con levisimos temblores. Apenas tomó asiento él se apresuró a ofrecerle un whisky que ella con agrado aceptó. Esta vez el vaso obtuvo la justa medida de licor y, como en ocasiones anteriores al recibir el trozo de hielo, los reflejos color ámbar se espejaron siguiendo un movimiento circular de inusitada intensidad. Como él advirtiera el curioso fenómeno, la joven respondió:

—Esas figuras que al parecer sólo encierran una simple geometría pueden tener profundos significados si uno sabe interpretarlos.

—Hace un momento yo, en vano, intenté hacerlo —repuso con aprehensión, luego agregó—: ¿Y usted estaría en condiciones de leerlas?

—Quizás... —respondió ella vagamente sin dejar de mirar el vaso.

—Me interesaría mucho saberlo.

—Puede resultarle a usted extraño, pero yo en todos esos iluminados contornos veo animales mitológicos. Fíjese, quizás descubra uno —y se echó a reír.

Pero él no acogió su alegría, sino que, por el contrario, seriamente inclinó el rostro sobre el vaso para ver mejor y luego de una pausa dijo:

—Hay uno que parece un grifo.

—¡Exactamente! —exclamó la joven con admirado entusiasmo—. Son animales que señoreaban en los templos que hoy yacen sepultados bajo tierra y que ahora aparecen ante nosotros como sencillos reflejos de un vaso lleno de licor.

—De algo tan simple ha hecho usted una curiosa interpretación metafísica.

—Todo puede resultar anodino si la inteligencia y la fuerza mental no intervienen —respondió con lejano acento. Luego sonriendo levantó el vaso y lo invitó a beber.

El recordó en ese instante el día que se la presentaron. Ella ejercía el cargo de profesora de párvulos en un colegio donde había matriculado a su hijo de cuatro años de edad. Revivió la escena que se produjo cuando el pequeño la conoció y las muestras de afecto

LA IDEOLOGIA DEL SUBDESARROLLO EN EL CINE CHILENO

por EDUARDO A. BRICEÑO

En el análisis cinematográfico del año pasado ("En Viaje" N° 467) se despachó rápidamente el tema "cine chileno". El "olvido" voluntario tuvo tres causas fundamentales, a saber: a) la falta crónica de espacio, b) que algunos filmes habían sido comentados durante el año, y c) la mediocridad y falta de relieve del tópico en cuestión. Sin embargo, el fenómeno en sí merece ser abordado de alguna manera precisando y sistematizando algunos juicios y hechos que consideramos esenciales con ocasión de dos nuevos estrenos ocurridos durante el presente año.

EL CINE NACIONAL EN 1972

Los estrenos de películas chilenas bajaron a sólo tres largos y dos medimétrajes durante el año pasado. La característica más sobresaliente de esta producción estuvo en la temática social o política directamente emprendidas por sus realizadores continuando en la ruta señalada por la generación universitaria de cineastas. En tal sentido, PRIMER AÑO (En Viaje N° 465) cumplió exitosamente su función. Y YA NO BASTA CON REZAR (En Viaje N° 466) evidenció la radicalización ideológica de su director.

Las debilidades más notorias se encontraron en el campo del medimétraje. En efecto, CUBA, CUBA, CHILE TE SALUDA (Douglas Hübner-Fernando Bellet) por ejemplo, no resiste comparación alguna con cualquier documental-crónica cubano (por no mencionar suicidamente de DE AMERICA SOY HIJO Y... sobre la visita realizada a Chile por el Comandante Fidel Castro R. La improvisación, la carencia de unidad en los criterios de selección frustraron un filme que podría haber sido un documento histórico de impropetables valores.

Por otra parte, EL DIALOGO DE AMERICA ha dejado en descubierto el oportunismo político-publicitario de Alvaro J. Covacevich y, lo que es peor aún, su incapacidad creativa y artesanal que necesariamente debe exigirse a un director. La filmación de la entrevista-conversación de Salvador Allende y Fidel Castro es una burda —no asimilada— y vulgar copia de COMPARERO PRESIDENTE, la interesante pero desigual obra de Miguel Littin.

"NOCKAUT" DEL CORTOMETRAJE

En lo referente a la actividad cortometrajista y documental, ésta ha tenido un descenso espectacular —cuantitativa y cualitativa— que se ha traducido en la realización de obras chabacanas, pseudo intelectuales o, desgraciadamente, en el panfleto "Infantilidad" supuestamente "revolucionario".

Los méritos y características anotados durante el año pasado (En Viaje N° 459) han terminado por darse a modo de meras y aisladas excepciones dentro de un gran número de entusiastas morosos.

UNA "OPERACION" EXPLOSIVA

Uno de los hechos de mayor interés ocurridos durante 1972 fue la rápida —cerca de un mes— y clandestina filmación de OPERACION ALFA que se estrenó en los últimos días del año señalado. El rodaje fue otra película: algunos elementos de la extrema derecha, enterados de los pasos del director "Chacho" URTIAGA y su equipo, les hicieron la vida imposible para evitar la filmación. Sin embargo, ésta continuó, venciendo las dificultades que surgían.

LA REACCION REACCIONA

Lo que trataron de impedir era la reconstrucción fílmica del asesinato del ex-Comandante en Jefe del Ejército, General de División René Schneider C.R. perpetrado por la extrema derecha para evitar el libre cauce legal que permitió llevar a la Presidencia de la República al compañero Salvador Allende G.

El filme tiene méritos incuestionables que superan —lejos— a los errores naturales de una realización humilde de medios económicos. La obra es la materialización —en celuloide— del libre albedrío del artista a interpretar la historia a través de un método científico —el materialismo histórico— de análisis de la realidad. En tal sentido, el filme pretende, consiguiéndolo, desmistificar a la oligarquía (vulgo: burguesía, explotadores, ricos, etc.), mostrando que se mueve sólo por intereses económicos invocando la pérdida de la libertad, la democracia y la justicia. El filme muestra la manera de acclonar y complotar de estas minorías privilegiadas ("Chacho" nos dijo: "Queríamos mostrar a la oligarquía. Así son, así se mueven. Son muy agradables, muy simpáticos, pero complotan. Complotan mal, son imbéciles, pero no los que las dirigen desde el exterior") cuando sienten amenazados sus baluartes de la explotación.

Enseguida, es un filme de y para las masas. El público gusta y disfruta de la obra. Entiende los giros idiomáticos que se plantean en el filme. En definitiva, el punto de partida de sus realizadores —llegar simplemente al grueso del público— se ha cumplido a cabalidad.

UNA TRADICION NEGRA

En cada oportunidad que se anuncia el estreno de una película nacional, vuelven al

tapete una serie de consideraciones que ya son tradicionales y "demodé". Por una parte, surge la discusión sobre la existencia misma del fenómeno llamado "cine chileno". Enseguida la controversia se cierra sobre la conveniencia o no de filmar películas de una u otra inspiración cuestionándose la validez del tema emprendido. Discusiones y "tomas de posición" estériles que no hacen más que oscurecer el panorama y confundir aún más al público poco enterado, y lo que es peor, desubicar a los realizadores en discusión. Forma parte de esta tradición que, ante el estreno de un filme chileno, se mire hacia atrás (pasado) y adelante (futuro) de nuestra historia comparándose al filme en cuestión con los que el crítico considere mejor logrados antes y proyectando sus juicios hacia el eterno futuro del cine nacional. Fenómeno bastante saliente en nuestra crítica que alaba o condena sin mayores miramientos la obra criticada. Actitud importantísimamente negativa para el medio si no olvidamos la función esencial de una crítica lúcida que no sólo teoriza sobre el cine sino que, en ocasiones, puede llevar a la práctica sus observaciones (recuérdese el caso de la "nueva ola", entre otros), siendo un factor decisivo en la renovación de una cinematografía. Y aún más, nos atrevíamos a aseverar que el estado de la crítica es espejo fiel de lo que pasa en el cine de un país.

Sin embargo, creemos que, el problema fundamental a que se ve abocado nuestro cine en la actualidad, es el de la indefinición en todos sus niveles, por ejemplo. No existe una conciencia clara de los métodos y objetivos a emplear para llegar a instaurar una sólida industria del cine que permita a esta actividad desenvolverse en todos sus estratos hasta llegar a desarrollar aquel utópico "cine nacional" que se busca desde principios del siglo. Si hiciéramos una encuesta sobre lo que cada realizador, crítico o trabajador del cine entiende por éste y otros términos que se manejan cotidianamente, nos encontraríamos con tantas definiciones como encuestados. Muchos argüirán que tal situación es positiva desde el punto de vista que en la discusión y la autocrítica está la riqueza de todo proceso; pero ambos aspectos —por desventura— no se han dado. En otras palabras diremos que todos los trabajadores del cine manejamos un lenguaje que consideramos igual pero que, en definitiva, no nos entendemos. Estamos ante la crisis de la palabra y de su concepto.

CLARIFICANDO JUICIOS

Es urgente entonces clarificar conceptos, formalizar generalidades y enunciar principios básicos que nos permitan una base de discusión fructífera.

cine

A mi modesto entender el problema del cine chileno no puede ser tratado parcialmente, sino en una forma global. Es imprescindible difundir una cultura cinematográfica masiva valiéndose de todos los recursos del estado en todos los niveles (desde el modesto trabajador del cine hasta el más encumbrado realizador, sin excluir del programa, al usuario del cine). Es éste, en definitiva, un problema cultural que debe partir desde nuestros mismos hombres de cine. Sin dejar de reconocer la importancia insoslayable de las influencias foráneas, es común en nuestro medio el intento ingenuo de apropiación de teorías cinematográficas no entendidas que tienen fundamentaciones teóricas sólidas en la práctica misma, que tienen por objeto disfrazar una incompetencia artesanal mínima. Partiendo de premisas falseadas y simplistas que llevan a algunos directores a un conformismo y conservadurismo técnico que rechaza la "forma" en beneficio del "contenido", dejando de lado una factura técnica profesional necesaria, que inventarían dentro de los patrimonios del "imperialismo" o algo parecido. Regresando de esta forma hacia un primitivismo artesanal ya superado desde hace mucho tiempo por nuestro medio. Por tales caminos es fácil confundirse ya que, siguiendo tales planteamientos, nos encontramos ante filmes que tratan temas que supuestamente pertenecen al proletariado o que gustarán a éste, sin la mínima preocupación de un lenguaje cinematográfico coherente, entendible en este punto. No podemos olvidar que la obra de arte tiene su razón de ser en su contacto con el público. Mientras ésta no sea conocida por el pueblo la obra de arte no está terminada. Pero esta función social de la película se pierde vanamente cuando aquel "mensaje" no ha sido recibido en integridad por el destinatario. Si bien es cierto que el arte hasta ahora ha sido hecho por una clase social y para ella, siendo un arte alienado y elitario, sus males principales se encuentran en la incultura que las clases sociales dominantes a través de la historia han sumido a las clases mayoritarias y explotadas. De estos orígenes de clase se debe hacer un esfuerzo extraordinario por socializar cada vez más el arte, la educación, la cultura. Es innecesario profundizar en el hecho que cada arte en particular debe ser estudiado sistemáticamente para captarlo en todo su devenir histórico; buscando en él las contradicciones de la sociedad que permitieron la concreción de la obra de arte. Es previo entonces permitir el acceso a las clases mayoritarias en la apreciación del fenómeno artístico. Mientras las condiciones políticas y materiales no hagan posible esta socialización de la cultura y el arte, el artista no puede buscar soluciones parciales. Por lo demás, la evolución estética del cine permite aún un contacto de tipo "impresionista" para el espectador no iniciado.

RENOVACION DE LA CRITICA CINEMATOGRAFICA

Si no se tienen presente estas condiciones básicas es fácil caer en simplificaciones absurdas que hacen creer a los realizadores y al público que un filme es chileno porque en él aparece un huaso, se baila una cueca o se cantan infinidad de canciones tradicionales de nuestro folklore, vanos literaturescos de lo que es la chilenidad. Si por personajes nos guiáramos, el minero,



Arriba: "Operación Alfa", cuyo rodaje estuvo plagado de dificultades.
Abajo: Una escena de "El Benefactor", realizado por Bruno Gebel

el pescador, etc., lo son tanto o más según el punto de vista con que se le mire.

Por otra parte, habría sido absurdo que un chileno dirigiera Hiroshima, mi Amor o Blow-up, puesto que dichos filmes recogían el estado anímico particular que deviene en pueblos con una historia inquietante que han vivido experiencias diferentes a nuestros pueblos latinos. Estos son algunos de los peligros que nuestra crítica debe sortear. Es evidente que no se puede exigir cine chileno que produzca películas "a lo Antonioni", "Godard" u otro saliente realizador europeo. No pedimos por otra parte, que se rebajen los niveles de exigencias ni análisis; pero sí un esfuerzo intelectual mayor por profundizar de nuestros propios problemas. Es inaceptable —e inoficioso— por ej., intentar seguir la huella —hasta las últimas conse-

cuencias— y claves de un director francés como Claude Chabrol, realizando un verdadero alegato sobre la supuesta calidad de un filme mediocre como Espías... un misterioso mundo salvaje, sin antes haber hecho lo propio con los Tres Tristes Tigres del chileno Raúl Ruiz a modo de ejemplo. El cine como cualquier otro arte, recoge —reitera— las contradicciones sociales a través de la cosmovisión que el realizador entrega en su obra, inserta ésta en una realidad determinada y, los materiales que el artista utiliza, están en consonancia con este hecho por sobre toda consideración. La crítica más joven —o verdaderamente joven— ya dejó atrás muchas de las consideraciones teóricas de Bazin, y la nueva ola feneció hace más

EL FANTASMA DEL

*Lejos de las señales de la costa,
sosteniéndose en las honduras más remotas del planeta,
como cuatro sombras emergiendo del mar.
Sólo el tiempo más allá de los archipiélagos,
el tiempo convertido en un horizonte desesperadamente vacío,
en un viento tenaz que se adhería con estruendo
a un agua espesa despedazada sin descanso.*

*Nada interrumpía esa soledad sin principio ni fin,
ni siquiera el paso del día a la noche.
Pero entonces deben haber temblado los ventisqueros
cuando esos grandes continentes que erraban bajo el mar
surgieron, tal vez, como enormes cetáceos heridos
oscilando de una manera lenta y extraña
desde milenarios cataclismos marinos.
Y girando sin término en medio del océano
—dueño del origen que no revela
porque sólo el mar conserva para siempre sus secretos—
están insólitamente eternas,
extraviadas en la niebla, más lejanas y lúgubres,
como de regreso a su antigua soledad,
la soledad de la piedra y el agua.*

*Y era un agua rigurosa penetrando la roca
como el silencio en una casa grande,
construyendo oquedades en su eterna resaca,
con la sal inscrustando su pequeña materia,
encerrando en un anillo blanco ese mundo inaccesible
en un proceso exacto,
empujado hacia las últimas orillas
por el desolado viento del Estrecho
con sólo musgos y líquenes creciendo en sus repliegues
bajo el peso de otras constelaciones.
Rompió ese aire petrificado y de humedad dura
aleteando brevemente en solitarios círculos
el vuelo brumoso y negruzco de "La Remolinera"
como un minúsculo signo de vida vivaz y atenido.
Todo lo demás era lejano y oscuro en los cuatro peñones.*

*La muerte era aquí un presagio violento,
un material indispensable que respiraba en las sombras
torciendo el buen rumbo de las embarcaciones,
alejándolas del soplo blanco del faro
que desafiaba verticalmente la negra altura
entre amuralladas y grises paredes de granito,
necesariamente expuesto allí para horadar la noche,
guiando a los navíos errantes
por laberintos de escotaduras, canales y arrecifes
que aparecen y desaparecen entre las borrascas y olas del océano.
La muerte en la tormenta, silenciosa y fría
entre el abismo del mar y del cielo.*



FARO EVANGELISTAS

*Aquí fue una certeza terrible y verídica
que se clavó como una mordedura delirante entre dos guardafaros
prisioneros interminables meses de la soledad
y de esos elementos desatados sin clemencia
que los marcaba implacablemente con su aliento helado.
Y como un origen impiadoso de la locura,
sin ninguna posibilidad de vivir alejado después de ella,
un gran solitario sentía crecer el silencio como un escalofrío
viendo detenerse poco a poco el tránsito terrestre,
la palabra y la fatiga del compañero indispensable,
sin poder impedir el llamado de esa fuerza oculta
que reclamaba lo suyo en cada minuto entre ráfagas de viento y agua,
pavorosa e imperativa en su requerimiento,
mordiéndolo lentamente su carne lacerada,
queriendo retenerlo para siempre en sus acerados roquedales,
dejándolo más habitante enloquecido en su alta torre,
dueño absoluto de ese fanal del buen rumbo,
sólo un autómatas alucinado y friolento
envolviendo dulcemente su cuerpo en alquitrán.*

*Sueño debe tener el que bajó a errar por el mar
vencido por ese letargo pesado y poderoso,
y ya nadie podrá despertar sus ojos fijos,
y no tendrá descanso vagando por paisajes sin colinas
inmaterial y desvelado por sobre el roquero,
apenas un pequeño grito que gira y cae y no se oye jamás
retorna y se pierde por paredes resbalosas de algas y brumas,
absorto e impalpable en su mundo líquido,
rodando por la lluvia intangible y taciturno,
sus pasos despeñándose por las concavidades,
desamparado como el último ser de un planeta destruido,
empedernidamente solo en su viaje sin reposo,
derramado y transparente como brotado de la luz o del hielo,
frío como el aire tenso desde antes de su vida,
arrastrando más abajo,
hacia un tiempo sin pasado y sin medida
su muerte alquitránada,
su sombra imponderable.*

ROLANDO GARDENAS
de "POEMAS MIGRATORIOS"
(Premio Casa de las Américas
y Pedro de Oña)

COLLAGE (De la página 33)

que se prodigaron como si un amor entrañable los hubiese unido siempre. Mientras bebía trató de olvidar la sorprendente escena que ambos protagonizaron generosa en besos y abrazos para inquirir sobre una situación que con el transcurso de los meses se había tornado anormal.

—La he llamado a usted porque deseo conocer su opinión con respecto a un problema que afecta a mi hijo.

Al escuchar estas palabras, ella cambió por completo, como si de pronto una invisible mano le hubiese puesto una máscara sobre el rostro.

—Yo sé que el pequeño —continuó— a su lado es feliz y que usted lo guía con mucho acierto; no obstante, durante estos últimos meses se ha obsesionado con una tarea que se inició como un simple juego, pero que ahora resulta una verdadera pesadilla. Sé que en todas las escuelas los planes de estudios consideran los collages como un medio efectivo que ayuda a la pedagogía. Pero mi hijo ha tomado con tal empecinamiento esta tarea que está al borde de una enfermedad.

—Jamás pensé que usted me haría llegar hasta su casa para hablarme de un asunto tan ridículo —respondió ella casi con odio.

Tal respuesta lo desconcertó; sin embargo, urgido por el problema que tanto lo preocupaba, insistió:

—Perdone que le hable de estas cosas, pero yo pensé que podría aconsejarme. En este mismo momento él se encuentra recortando un sinnúmero de hidras que coloca sobre fotografías de mujeres grávidas.

Ella se puso de pie como impulsada por un secreto temor. Sus bellos ojos tomaron ansiosa expresión y sus labios húmedos repitieron temblando:

—¡Hidra! ¡Hidra!

El, guiado por una fuerza ciega, aproximó su rostro al de la joven que continuaba diciendo esa palabra como si fuese una invocación destinada a comunicarse con seres de otros mundos. Pero él no pudo resistir la atracción de su voz y su gesto inmóvil, que lo condujeron a besarla mientras los brazos de ella lo rodeaban con increíble fuerza.

Cuando en la habitación contigua se escuchó la caída de una tijera al suelo, se apartaron.

—¡Es él! —dijo.

Pero ella, ansiosa por recibir nuevas caricias, contestó:

—Déjalo, no saldrá de su habitación.

Entonces él empezó a desnudarla y bien pronto sus hermosos pechos quedaron al descubierto, mientras decía como un rezo:

—Te amo. Te amo. Te amo.

Y al decir estas palabras su abundante cabello negro, como una oleada, le cubrió el rostro ocultando el

increíble placer que la invadía. Y en medio de este anhelante prelude él empezó a percibir emanaciones como si estuviesen rodeados de aguas cenagosas y líquenes que se pudren y respiran su náusea bajo el cielo de la noche.

Ella con un movimiento rápido arrojó sus cabellos hacia atrás; entonces pudo ver su rostro avasallado por la fuerza de los instintos. Cuando los labios de él retonaron a los pechos que tensos se le ofrecían, un grito estremecedor llegó desde la habitación silenciosa. El, después de una breve indecisión, sólo atinó a desprenderse de los brazos que se obstinaban en mantenerlo inmovilizado y antes de separarse pudo mirar el rostro de ella siempre entregado al éxtasis.

Corrió hacia la puerta y de un empujón la abrió de par en par. Un olor a cieno tibio le dio en el rostro, sofocándolo. La luz del velador esparcía un claroscuro sobre los objetos próximos, entregando una sensación de paz y soledad que lo desconcertó. Lentamente se fue acercando al lecho y pudo distinguir sobre la colcha innumerables hidras de papel cuidadosamente recortadas. Llamó a su mujer, esperando que la enferma respondiese a sus palabras, pero sólo pudo oír de nuevo el sonido de una tijera que se abre y cierra cortando con mucha parsimonia los contornos de una figura al parecer muy complicada.

De pronto descubrió que debajo de la ropa de cama, junto a su mujer, alguien se movía con el deseo de librarse de las sábanas y colchas. Transtornado por los sucesos que tan bruscamente se habían desencadenado, pensó que allí se ocultaba una rata, pues hasta la oía arañar las sábanas, percibiendo también su respirar hondo que producía un leve temblor que agitaba a las hidras desparramadas sobre la colcha.

Con una invencible sensación de asco y miedo se inclinó y pudo ver el rostro de su mujer hundido en la almohada y oculto por los cabellos que siguiendo extrañas ondulaciones le tapaban los ojos y la boca. Con manos temblorosas despegó esa cara que, a pesar de su proximidad, permanecía quieta. La vio, la vio con el gesto vivo del grito que recién había proferido.

Entonces con furia tiró las colchas hacia atrás para atrapar al asqueroso animal y encontró a su mujer en medio de un charco de sangre. Junto a ella un niño recién nacido, de horribles facciones moradas, estaba muerto.

El descubrimiento lo hizo retroceder hasta la salida, y al darse vuelta pudo verla ya completamente desnuda, resplandeciendo con la belleza de su cuerpo que sufría a cada instante ansiosas contracciones, mientras un olor a barro antiguo los rodeaba, despidiendo repulsivas emanaciones. En lugar de miedo él sentía ahora un impulso asesino. Pero la hembra estaba en todo su apogeo mostrándole los labios húmedos, y cuando abría la boca, desde el fondo, la lengua avanzaba con rápidos movimientos de aspid.

Mientras tanto en la habitación contigua el niño sólo recortaba simples figuras de papel.

DICCIONARIO DE AUTORES DE LA LITERATURA CHILENA

55ª PARTE

Por CLAUDIO DEL SOLAR

Fotos: BALTAZAR ROBLES



PARRAGUEZ, ISMAEL.—(1883-1917). Poeta, novelista. Temas sencillos sobre el mundo familiar que le rodeaba, recogió en su volumen de poemas *Flora Chilena* (1909). Buscó la temática campesina en "*De dulce y de grasa*" (1909), cuentos, agregándole una nueva dimensión de humor. Muchos de sus poemas y relatos aparecieron en periódicos y revistas como en *Correvuela*. R. Silva Castro estimaba la novela *Esperanza* (1916) como una obra de bastante maestría, que enfocaba "la vida trágica y pintoresca de las escuelas de Chile"; a pesar de este enfoque señalado por el mismo novelista, la obra tiene sentido de universalidad. Uno de los motivos que sostienen la novela es el del rumor, la maledicencia: un dicho creado por unos, agrandado por otros se convierte en un alud que aplasta la personalidad de la joven *Esperanza*. Además, escribió *La Araña*, novela santiaguina (1915), que agrega los cuentos "Amor todopoderoso", "Sueños y Realidades"; *La desinteligencia*, "novela sobre las tragedias del matrimonio", Santiago, 1917.

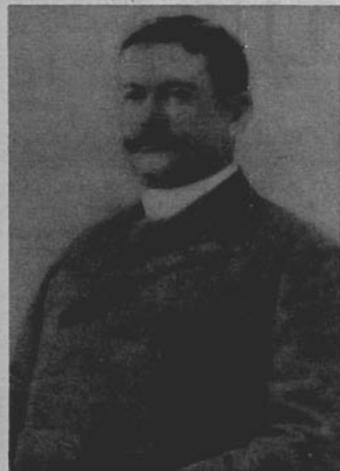
PARRINI ORTIZ, VICENTE.—(Tomé, 29 de abril de 1914). Cuentista. Hijo de padre florentino y madre chilena. Estudió

en el Liceo de Concepción. De niño escribió en revistas juveniles y fue poeta laureado en Concepción, en 1933. En 1935 ingresó a la Escuela Normal Superior de Santiago donde se graduó de Profesor Primario. A través de publicaciones en diarios y revistas mostró una constante preocupación social; de preferencia, sus temas han buscado el mundo infantil. Obtuvo, en 1945, el primer y segundo premios en el Concurso Nacional de Cuentos auspiciado por el diario *La Estrella* de Valparaíso. En 1946, su obra de radio-teatro, *El idioma del agua* fue premiada por la D. I. C. Publicó su libro de cuentos para niños, *Había una vez* (1946), el que lo consagró como un escritor que iniciaba una auténtica literatura infantil en el país. En *Infancia robada* (Santiago, 1947) hay escenas como las del relato "El puntapié y la ternura", el contrapunto entre el carácter duro del padre y el suave y comprensivo de la madre, que nos hacen pensar en apuntes autobiográficos de su autor, que ponen en su obra el epigrama, "Para mí nada puede haber más fantástico que la realidad". En "Carne Joven", plantea el problema de la prostitución juvenil: una muchacha adolescente, ante el dilema de encontrar trabajo, asediada por lúbricos patrones, ingresa al comercio callejero. Su primer hijo es el único vuelco de amor y esperanza; ante la visitadora, debe buscar un nombre cualquiera para el padre desconocido, Parrini Ortiz también ha publicado versos infantiles en *Caracol* (1950).

PARERA, MODESTO.—(Villa Martorell, Barcelona, 1914). Sus padres emigraron a la República Argentina, donde él cursó sus primeros estudios, titulándose de profesor primario. Fundó el Ateneo Virgilio. Luego fue a España a perfeccionar estudios de filosofía y lo sorprendió la guerra civil; al término, debió emigrar a Chile (1939), radicándose en Valparaíso. El combatiente republicano ha sido presidente de la Sociedad de Escritores y de la Asociación de Escritores de Valparaíso. Su poemática va hacia el tema del amor, con un clima nostálgico, con ecos de la poesía existencial; ya medita sobre la brevedad de la vida, como busca "la canción de los sentidos", muy cerca del "carpe diem" horaciano. El pensamiento de Parera nos dice: "primero sueña y canta; después, muere".

OBRAS: *Atardeceres*, sonetos, Buenos Aires, 1965. *Tardes de Otoño*, sonetos, Bar-

celona, 1966. *El libro de Francisca*, Buenos Aires, 1966. *El Retorno de Francisca*, Valparaíso, 1967. *El Río Infinito. Las Redes del Silencio. Fuego y Ceniza. Espuma y Rocio*, Valparaíso, 1971. *La poesía en Valparaíso*, apuntes, primera parte, 1972.



PALACIOS, NICOLAS.—(1854-1911). Ensayista. Escribió una única obra destinada a ensalzar el valor y tenacidad de la "Raza Chilena" (Santiago, 1904 y 1918). La teoría de Palacios es que el grupo étnico de este país se habría constituido gracias a la fusión de los elementos góticos españoles (herencia germánica) y la nación araucana, también de estructura guerrera. Esto habría dado caracteres bélicos y de esfuerzo a los chilenos. La teoría racista es muy discutible y los tratadistas modernos le han quitado toda su vigencia.

PAULO, VALERIA DE.—(1923). Poetisa, cuentista. Es autora de *Hoguera del silencio*, poemas, 1942.

PAZ, MARCELA.—(1904). Su verdadero nombre es Ester Hunneus viuda de Claro. Pocas mujeres, en Chile, han abordado el tema del humor. Marcela Paz enfocó el humor en los relatos infantiles con sutileza y gracia, como en *Tiempo, papel y lápiz*, (1933) y en *"Soy Colorina"* (1934). Pero su verdadero acierto fue la creación de su personaje "Papelucho" (1947), un chico travieso de familia acomodada que actúa e interpreta su mundo de acuerdo a sus singulares puntos de vista. El éxito de su primera novela le obligó a continuar con el personaje a través de nuevas obras como *"Papelucho casi huérano"*. Imita con acierto el lenguaje infantil; el relato, con aquellas conjunciones propias de los niños, los detalles graciosos y reacciones comunican al personaje con verosimilitud. A través de las reacciones de los niños, observamos también el curioso mundo de los adultos y los problemas que deben enfrentar con la educación de

los "niños prodigios" que delatan sus debilidades e hipocresías. La escritora ha publicado también otras novelas fuera de esta serie: *"La vuelta de Sebastián"*, 1950, y *A pesar de mi tía* (1958), reflexiones de una muchacha que trata de vivir su vida, a pesar de su pariente.

PEREZ DE ARCE, CAMILO.—(Valparaíso, 12 de septiembre de 1912). Estudió en el Colegio de los Sagrados Corazones. Se tituló de ingeniero en la Universidad Católica, obtuvo el premio Marcos Orrego por sus estudios. Viajó a Perú y Bolivia. Trabajó como constructor en una firma creada por él, C. Pérez de Arce y Cía. Dotado de extraordinaria fantasía, cultivó las novelas de acción y de intrincada estructura policial; publicó numerosas novelas con varios seudónimos, especialmente James Enhard y Guillermo Blanco. Sus obras fueron editadas en Santiago de Chile y Buenos Aires. Entre sus novelas más destacadas porque tenían valores literarios aparte de las peripecias propias del género policial, señalamos *Cuarteto para instrumentos de muerte, Un crimen entre sicólogos, Estocada y veneno, Los minutos acusan* (1947). Aparte del género policial, escribió una novela de intención entre filosófica y humorística: *Este poderoso reloj* (1954). Los seres humanos viven atados a su reloj, al tiempo, del que intentan liberarse vanamente. Las situaciones se apartan de la realidad para proporcionarnos algunas situaciones fantásticas. De toda ella, se desprende humanidad, una saludable crítica al ser humano sujeto a una extraña presión en la sociedad de nuestro tiempo. También cultivó la comedia y el drama: *El Cid* (1950) revela sus extraordinarias condiciones para la escena, desarrollando con éxito la personalidad del legendario personaje. También escribió algunas comedias policiales para ser representadas, como *Bajo el signo de la muerte* (1951), *Comedia para asesinos* (1957), *Visitantes de la muerte* (1959). Comedia para asesinos fue estrenada con éxito y reveló personajes con hondura psicológica, de gran relieve y extraordinario juego escénico, superando lo policial.

PEREZ CARVALLO, DANIEL.—(1914). Realizó una novela con el tema del muchacho vagabundo, impulsado al robo y a otras acciones por su desamparo y la influencia de un medio corrompido. El chico, después de permanecer en casa de madame Marcell va a la institución "Mi Casa", protectora de niños sin hogar, donde se procura que cambien de vida los pequeños delincuentes. Así ocurre en los capítulos finales de *Zoquete* (1949), sobre nombre con que se identifica al protagonista.

PENA, LEONARDO.—(Santiago, 1885-Paris, 13 de mayo de 1935). Escritor, su verdadero nombre era Ignacio Pérez Kallens; fue hijo de Ignacio Pérez Matte y Sofía Kallens. Seguió Derecho, pero dejó sus estudios por la literatura. En 1907 publicó su libro "Yo". En 1913 fue a París,

donde residió hasta su muerte. Dio a conocer a Chile a través de conferencias y de su libro *Histoire du Chili*. Su obra principal reside en *Biblia Profana*, un ciclo al que pertenecen *Yo, Las siete locuras del amor; El alma perdida de la princesa; Los héroes moribundos; La actitud secreta de la soledad*. Fuera de este ciclo; escribió *Las Puertas*. Fue Leonardo Pena quien primero escribió un largo y acertado estudio sobre Carlos Pezoa Véliz y su obra, costando la edición del libro de poemas de Pezoa Véliz, el que fue



publicado en París, por primera vez. Su obra "Yo" fue una serie de opiniones, divagaciones sobre personajes y aspectos de la vida; muchas personas reaccionaron en forma indignada. El mismo Alone escribió *"La Sombra Inquieta"* para rehabilitar ante sus ojos la imagen de Mariana Cox Stiven (Shade). Diego Dublé Urrutia dijo: "A su aislamiento, a su amoralidad intelectual, a su originalidad desconcertante, a su soberbia agresiva, se respondió primero con el sarcasmo y más tarde, con la conjuración del silencio, que si para un filósofo puede ser indiferente, es siempre amargura para un artista.

OBRA: *Yo*, Santiago, 1907. *El libro de las siete locuras de amor*, Santiago, 1908 (*Biblia profana*, primer libro). *El alma perdida de la princesa*, Santiago, 1909 (*Biblia profana 2º libro*) *Las Puertas*, Santiago, 1911.

PERALTA, MARIA ISABEL.—(Vicuña 1902-1926). Poetisa. Gabriela Mistral destaca a esta joven que surgía en su tierra, al igual que ella "en una arruga brava de la cordillera", por el valle de Elqui. "Muchos de sus versos me parecen admirables"—expresó—, "unos pocos me dejan dudando", pero no soy yo, quien a su edad escribía tan escandalosamente más quien va a tirarle la primera piedra". La poeta falleció a los 24 años y las palabras de Gabriela sirvieron de prólogo al libro póstumo, *Caravana Parda* (1933).



		MORABITO	SERPIENTE VENENOSA	CAPITAL	CRIADA INDIA	QUE TIENE CALOR	ALCE	SUELTO
								+ +
		POETA ITALIANO						
		CROMO INV.		POETA SUECO INV.			TERRIO	
		BIO DE CUBA INV.			ATAR			
							IGLESIA O CATEDRAL	
							2.783	
INFUSION		VOLVER ATAR	NOMBRE DE MUJER	DE CRESTA GRANDE		PLANTA TIAGA		OREJA
	RECLUTA* MIENTO							
DEL VERBO LEER INV.			DEL VERBO ROTAR		MANIFEROS	DEL VERBO APALEAR		
							156	
DEL VERBO LAZAR					DIFTONGO LESION PRODUCTA INV.	MANCHA EN LA GAIA		
				ROEDOR	ARTICULO		BARIO	VOCALES
LETRA GRIEGA		QUE PUEDE SORTIARSE						
QUINIO	RASTRO INV.	DIOS DEL SOL			HERRAMIENTA			
			RANA - A		3.1416	DON ABREV.		ALUMINIO
ENOJO		ORTOPEDISTA					AMPERIO	
	UNO	CONJ. DISTUNT.						



SOLUCION ANTERIOR



B	E	T	S	A	I	D	A
O	L	A	O	C	T	O	I
R	U	R	A	L	O	R	C
L	C	C	N	O	R	T	E
A	I	I	P	A	O	A	
R	D	A	O	O	R	R	D
S	A	N	T	I	A	G	O
E	C	A	R	D	L	A	S
M	I	S	A	O	A	H	U
C	O	N	T	A	N	E	R
A	N	T	O	J	O	N	E
L	O	N	E	S	A	A	

(De página 35)

de una década, dejando paso a las nuevas generaciones que, formadas bajo el alero "nuevoalista", han encontrado nuevos derroteros teóricos para analizar la obra cinematográfica, dejando de lado la visión ontológica baziniana, los principios idealistas y del arte por el arte, para situar el fenómeno fílmico dentro de sus marcos históricos y sociales.

UN BENEFACTOR INDECISO

En el mes pasado se estrenó (1) sin gran estrépito *El Benefactor*. Existía cierto interés en la crítica por ver el nuevo filme de BRUNO GEBEL que en 1959 había estrenado *La Caleta Olvidada*, película que obtuvo carácter de leyenda en el extranjero por los elogiosos conceptos vertidos en su Historia por el fallecido decano de los historiadores del cine, George Sadoul. El crítico francés dijo en su oportunidad que "el filme estaba interpretado por los habitantes de la aldea, en sus propias casas, y su autenticidad era notable, sin que se pudiera hablar de semi-documental. Bastarían algunas obras de este valor para ubicar al cine chileno en primer plano", no es de extrañar entonces que los directores extranjeros venidos a Chile les interesara ver esa y no otra obra de nuestro cine. En cambio, para Carlos Ossa el filme "ponía al día viejas teorías rousseauianas". Sería interesante volver a ver dicha obra para examinar su verdadero valor.

Haciendo abstracciones de los problemas extracineamatográficos (los esfuerzos finan-

cieros). *El Benefactor* se ha quedado a medio camino de la ruta social emprendida por el cine chileno desde el año 1966 en adelante. Al observador ligero la película le parecerá izquierdizante. No dudamos que esas fueran las intenciones primitivas de sus realizadores, pero —una vez más— la obra escapa a las Intenciones del creador. El filme, en efecto, plantea una salida reformista que, en definitiva, no soluciona ningún problema. La única conclusión que deja el filme es que el mundo sería maravilloso si hubieran tales benefactores y linda sería la vida si los ricos dieran parte de sus riquezas para ayudar a los pobres, etc. Los escasos elementos que pretenden ser críticos no pasan de un exotismo cinematográfico. La pretendida caridad de las clases dominantes, la burocracia, el hippilolismo, etc., son débiles registros que no llegan al espectador. La supuesta rebeldía del personaje central también cae en el reformismo. Dicho arquetipo, al final de la película, de benefactor se convierte en pescador, en vez de abrazar la causa revolucionaria. Es decir, el itinerario recorrido de nada ha servido. Situación parecida ocurre con el filme mismo que, al estilo del aliante cine mejicano o español (en que las "audacias" consisten en mostrar hippies que se drogan, muchachas "de la sociedad" livianas, exóticos escenarios y una vana ociosidad) cuenta una historia de excepción, situación autonómica en la que se fundan las "bondades" del capitalismo.

(1) Anteriormente se había estrenado Chile, el gran desafío que ya se comentó (En Viaje N° 469).

(De la página 13)

atentado, se publicó un volante con la siguiente lectura destinada a crear conciencia del problema que la arbitraria determinación acarrearía:

"Por arrebatarle a esta Empresa que es suya y de todos los chilenos, la suma de 891 millones de escudos, paralizándolo sus Planes de Inversiones y mejoramiento de su servicio masivo de transporte, con grave daño para los pasajeros, la economía del país y el derecho al trabajo de humildes ciudadanos.

¡UBIQUELOS en su Provincia, Departamento o Comuna!"

Al respecto, consultamos varios vecinos —habitués al recinto ferroviario— quienes expresaron enérgico repudio al hecho: "Nosotros inculpamos de esto, por lo menos a dos parlamentarios de la zona. Ellos hicieron comparsa con el resto de la Oposición y cercenaron el Presupuesto dañando con ello a Temuco, a los Ferrocarriles. A todos los chilenos".

Pero como dice el refrán: "no hay mal que por bien no venga". Y esos dos parlamentarios, afortunadamente, perdieron la confianza y el apoyo popular. En las últimas elecciones la ciudadanía de Temuco les dio su veredicto. Y los llevó al olvido.

Sin ellos, sin muchos otros como ellos, de alguna forma, un día no lejano, Temuco tendrá terminada su Estación.

AUDIFONOS
OCULARES
CONTACTO
PROTESIS
LENTES

HUERFANOS 718
TELEFONO 382147

PASAJE MATTE 322 - 324
TELEFONO 393149

BANDERA 176
TELEFONO 85655

CONDELL 1290 - VALPARAISO
TELEFONO 3364

OPTICAS Rosada



itinerarios y tarifas



FERROCARRILES DEL ESTADO

PARA CONSULTAS Y RESERVAS DE PASAJES:

En Santiago:	Valparaíso:	Fono	Concepción:	Fono
Oficina Central de Informaciones	Estación Puerto	4997	Galería Alessandri - Loc. 16	25286
Alameda 853 - Galería Emperador	Vina del Mar:		Temuco:	
Teléfonos 391818 y 30746	Estación Vina	80501	Manuel Montt 850	33522
Estación Alameda 91682	Talca:		Valdivia:	
Estación Mapocho 60923	Estación	32288	Arauco 250	3574
	Chillán:		Osorno:	
	Estación	22424	Estación	2991

RESUMEN DE LOS ITINERARIOS DE SANTIAGO A VALPARAISO

ESTACIONES	2	10	4	806 Autom. Salón de Luján	8	38	8	806-A Autom. Salón de Luján	806 Autom. Salón de Luján	12	52	38	38-A	68	810 Autom. Salón de Luján	VALORES PASAJES DESDE SANTIAGO			
	Expreso Mapocho Puerto	Ordin. Mapocho Puerto	Expreso Mapocho Puerto	Expreso Mapocho Puerto Sábado Excep. F.	Expreso Mapocho Puerto	Ordin. Mapocho Puerto	Expreso Mapocho Puerto	Expreso Mapocho Puerto	Expreso Mapocho Puerto L. Mi. V.	Expreso Mapocho Puerto	Expreso Mapocho Puerto Domingo y Fest.	Ordin. Mapocho Quilota	Ordin. Mapocho Puerto Domingo y Fest.	Expreso Mapocho Puerto Domingo y Fest.	Expreso Mapocho Puerto Domingo y Fest.	19	29		
MAPOCHO	7.45	8.30	12.15	14.00	14.15	15.40	18.15	19.00	19.45	20.00	20.00	20.20	20.20	21.30	22.10	..	..
Llay-Llay	9.15	10.20	13.40	..	15.38	17.30	19.40	..	..	21.30	21.30	22.18	22.18	22.55	..	..	29	17	
Calera	9.40	10.50	14.08	..	16.05	18.07	20.08	..	..	22.00	22.00	22.55	22.55	23.20	23.50	..	..	38	24
Quillota	9.53	11.02	14.20	15.49	16.16	18.21	20.21	20.50	21.38	22.11	22.11	23.10	23.10	23.33	23.59	..	..	38	24
Limache	10.06	11.16	14.34	..	16.31	18.37	20.35	..	..	22.24	22.24	..	23.24	23.45	0.09	..	..	43	28
Quilpué	10.25	11.39	14.56	..	16.55	19.02	20.57	..	..	22.46	22.46	..	23.46	0.05	0.27	..	..	46	29
Vina del Mar	10.45	12.00	15.15	16.32	17.15	19.25	21.15	21.34	22.19	23.01	23.01	..	0.05	0.25	0.43	..	..	48	31
PUERTO	11.00	12.15	15.30	16.45	17.30	19.40	21.30	21.45	22.30	23.15	23.15	..	0.20	0.40	0.55	..	..	48	31

RESUMEN DE LOS ITINERARIOS DE VALPARAISO A SANTIAGO

ESTACIONES	29	801 Autom. Salón de Luján	1	9	3	7	805 Autom. Salón de Luján	37	9-A	5	13-A	807 Autom. Salón de Luján	11	51		
	Ordin. Mapocho	Expreso Puerto Chillán L. Mi. V. (1)	Expreso Puerto Mapocho	Ordin. Puerto Mapocho	Expreso Puerto Mapocho	Expreso Puerto Mapocho	Expreso Puerto Mapocho	Ordin. Puerto Mapocho	Directo V. del M. Mapocho Domingo y Fest.	Expreso Puerto Mapocho	Expreso Puerto Mapocho Domingo y Fest.	Expreso Puerto Mapocho D. F.	Expreso Puerto Mapocho	Expreso Puerto Mapocho Domingo y Fest.	19	29
PUERTO	..	7.20	7.40	8.30	12.00	14.00	15.00	15.15	..	18.00	18.15	19.00	20.00	20.00	..	..
Vina del Mar	..	7.34	7.58	8.50	12.20	14.20	15.15	15.35	17.35	18.18	18.35	19.14	20.17	20.17	..	..
Quilpué	..	..	8.12	9.04	12.34	14.34	..	15.50	17.48	18.32	18.49	..	20.31	20.31	..	..
Limache	..	..	8.32	9.26	12.54	14.56	..	16.15	18.06	18.51	19.09	..	20.49	20.50	..	..
Quillota	7.00	8.12	8.46	9.41	13.08	15.11	15.55	16.31	18.18	19.05	19.22	19.32	21.03	21.05	..	..
Calera	7.18	..	8.57	9.57	13.20	15.22	..	16.47	18.27	19.16	19.33	..	21.14	21.17	..	..
Llay-Llay	7.51	..	9.27	10.30	13.50	15.50	..	17.27	..	19.45	20.00	..	21.45	21.45	..	..
MAPOCHO	9.50	10.00	10.55	12.10	15.20	17.15	17.45	19.20	20.15	21.15	21.30	21.45	23.15	23.15	..	..

(1) Días Sábados excepto Festivos, circula hasta Mapocho.

ITINERARIOS, TARIFAS Y PRECIOS SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.

RESUMEN DE LOS ITINERARIOS DE SANTIAGO A PUERTO MONTT

ESTACIONES	3 Ordinario Alameda Talhuo Chillán Diario	801 Salón Autom. de Lajo Puerto Chillán L. Mi. Y.	13 Ordinario Alameda Talca Diario	1017 Autom. Mapecho Talca Diario	1013 Autom. Mapecho Chillán Diario	1005 Súper Rápido Alameda Concep. Diario	1003 Flecha Noctur. Alameda P. Montt Diario	1019 Expreso Mapecho Talca Diario	8 El Valdivia Alameda Valdivia Diario	7 El Noe. Alameda Talhuo. Diario							
MAPOCHO	.....	10.05	.....	14.20	15.30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
ALAMEDA	8.30	10.12	13.35	14.30	15.40	16.30	19.00	19.10	21.00	22.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Curicó	11.05	12.12	17.00	16.50	18.05	.....	.....	19.20	23.25	0.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Talca	12.15	12.53	18.00	17.40	19.20	19.10	22.00	21.50	0.20	1.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Líneas	13.05	13.27	.....	.....	20.03	.....	22.40	22.40	1.03	2.23	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chillán	15.15	14.30	.....	.....	21.15	20.50	0.00	.....	2.45	4.20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
San Rosendo	17.50	.....	.....	.....	.....	22.18	.....	.....	.....	6.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Concepción	19.20	18.00	.....	.....	.....	23.30	.....	.....	.....	8.20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Temuco	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.00	.....	9.20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Valdivia	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8.00	.....	13.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Osorno	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PTO. MONTT	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12.30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(1) Lleve coches directos a Concepción.
(2) Trae coches directos de Concepción.

RESUMEN DE LOS ITINERARIOS DE PUERTO MONTT A SANTIAGO

ESTACIONES	8 El Noe. Talhuo. Alameda Diario	10 El Val. Valdivia Alameda Diario	1004 Flecha Noct. P. Montt Alameda Diario	1012 Autom. Talca Mapecho Días T. Excep. S.	1014 Expreso Chillán Mapecho Diario	14 Ordinario Líneas Alameda Diario	1006 Súper Rápido Concep. Alameda Diario	1016 Expreso Talca Mapecho S. D. F.	800 Autom. Salón de Lajo Chillán Puerto L. Mi. Y.	4 Ordinario Talhuo. (Puerto) Alameda Diario	1018 Autom. Talca Mapecho Diario						
PTO. MONTT	.....	.....	16.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Osorno	.....	.....	18.45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Valdivia	.....	17.35	20.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Temuco	.....	21.25	23.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Concepción	22.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11.00	9.30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
San Rosendo	23.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chillán	1.50	3.20	4.55	.....	7.50	.....	10.42	.....	.....	15.00	13.20	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Líneas	3.42	4.58	6.08	.....	9.00	9.45	.....	.....	.....	16.10	15.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Talca	4.40	6.00	7.30	.....	9.45	10.40	12.17	14.30	.....	16.45	16.15	19.20	.....	.....	.....	.....	.....
Curicó	5.30	6.50	7.42	8.21	10.35	11.43	.....	15.20	17.28	17.35	20.01	.....	.....	.....	.....	.....	.....
ALAMEDA	8.15	9.30	10.00	10.51	13.00	14.30	15.00	17.52	19.28	20.40	22.25	.....	.....	.....	.....	.....	.....
MAPOCHO	.....	.....	.....	11.00	13.10	.....	.....	18.00	19.45	.....	22.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....

ITINERARIOS, TARIFAS Y PRECIOS SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

ALAMEDA - SAN FERNANDO Y CURICO

CURICO Y SAN FERNANDO - ALAMEDA

ESTACIONES	581 Autom. Alameda Curicó Diario	583 Autom. Alameda San Fdo. Diario	585 Autom. Alameda San Fdo. Diario	587 Autom. Alameda San Fdo. Diario	589 Autom. Alameda San Fdo. Diario	15 Local Alameda San Fdo. Días de Trabajo	511 Autom. Alameda Curicó Diario	513 Autom. Alameda Rancag. Diario	TARIFA LOCAL		ESTACIONES	514 Autom. Rancag. Alameda Diario	16 Local San Fdo. Alameda Días de Trabajo	512 Autom. Curicó Alameda Diario	582 Autom. Curicó Alameda Diario	584 Autom. San Fdo. Alameda Diario	586 Autom. San Fdo. Alameda Días de Trabajo	006-A Autom. San Fdo. Alameda D. F.	20 Local San Fdo. Alameda D. F.	588 Autom. San Fdo. Alameda Diario	510 Autom. San Fdo. Alameda Diario			
	19	29	19	29	19	29	19	29	19	29		19	29	19	29	19	29	19	29	19	29			
Alameda	7.00	11.15	13.00	16.05	17.45	19.30	20.15	21.30	.....	.....	Curicó	.....	.....	7.00	10.45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Espejo	7.10	11.25	13.10	16.14	17.54	19.41	20.24	21.39	4	2	San Fdo.	6.35	7.45	11.34	13.40	15.25	17.50	18.00	18.55	20.05	.....	.....
San Bdo.	7.18	11.32	13.17	16.21	18.01	19.48	20.30	21.45	4	3	Peleequén	6.51	8.00	11.47	13.54	15.40	.....	.....	18.14	19.09	20.19	.....	.....
Nos.	7.24	11.38	13.22	16.28	18.08	19.56	20.37	21.50	9	5	Rengo	7.00	8.06	11.54	14.00	15.46	.....	.....	18.20	19.16	20.25	.....	.....
Buin	7.33	11.46	13.31	16.35	18.13	20.10	20.42	21.59	10	6	Rosario	7.07	8.13	12.01	14.07	15.53	.....	.....	18.27	19.22	20.32	.....	.....
Paine	7.40	11.55	13.40	16.43	18.23	20.22	20.50	22.08	13	8	Requinoa	7.15	8.21	12.09	14.15	16.00	.....	.....	18.35	19.29	20.40	.....	.....
Hospital	7.46	12.00	13.45	16.48	18.29	20.28	20.56	22.14	18	11	Los Lirios	7.23	8.28	12.18	14.22	16.07	.....	.....	18.42	19.36	20.47	.....	.....
San Fco.	7.58	12.12	13.57	17.01	18.41	20.40	21.08	22.26	23	15	Rancagua	6.15	7.32	8.35	12.23	14.30	16.15	18.50	19.44	20.55
Graneros	8.07	12.21	14.06	17.10	18.50	20.49	21.18	22.35	25	17	Graneros	6.27	7.44	8.45	12.33	14.42	16.27	.....	.....	19.58	21.07	.....	.....
Rancagua	8.16	12.33	14.18	17.22	19.02	21.02	21.27	22.47	27	18	San Fco.	6.38	7.53	8.54	12.42	14.51	16.36	20.05	21.16
Los Lirios	8.23	12.40	14.26	17.32	19.09	21.10	21.34	22.53	32	19	Hospital	6.49	8.05	9.08	12.54	15.03	16.48	20.17	21.28
Requinoa	8.30	12.47	14.33	17.42	19.17	21.18	21.42	23.00	34	20	Paine	6.58	8.11	9.12	13.00	15.08	16.54	20.25	21.34
Rosario	8.38	12.54	14.41	17.50	19.23	21.28	21.50	23.07	37	22	Buin	7.09	8.21	9.20	13.08	15.19	17.03	20.31	21.44
Rengo	8.45	13.01	14.48	17.58	19.25	21.33	21.57	23.14	38	24	Nos.	7.20	8.30	9.29	13.17	15.28	17.11	20.40	21.53
Peleequén	8.51	13.08	14.55	18.06	19.38	21.40	22.03	23.20	43	26	San Bdo.	7.25	8.35	9.34	13.22	15.33	17.18	19.21	19.45	20.43	21.58	.....	.....
San Fdo.	9.04	13.20	15.08	18.20	19.50	21.55	22.18	23.35	46	28	Espejo	7.31	8.41	9.41	13.28	15.40	17.25	20.51	22.05
Curicó	9.50	.....	.....	.....	.....	.....	23.00	.....	66	40	Alameda	7.40	8.50	9.50	13.37	15.50	17.35	19.35	20.00	21.00	22.15	.....	.....

ITINERARIOS, TARIFAS Y PRECIOS SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

FERROCARRILES INTERNACIONALES

SANTIAGO Y VALPARAISO A BUENOS AIRES Y VICEVERSA

ESTACIONES	AUTOMOTOR CHILENO	AUTOMOTOR ARGENTINO	ESTACIONES	AUTOMOTOR ARGENTINO	AUTOMOTOR CHILENO
	Lunes - Viernes	Miércoles		Jueves	Martes - Viernes
SANTIAGO (Mapocho)	9.00 (1)	9.00 (1)	BUENOS AIRES (Retiro)	17.00	17.00
VALPARAISO (Puerto)	7.40	7.40	Mendoza	8.40	Ma. S. 8.40
Víña del Mar	7.58	7.58	Mendoza	9.10	9.50
Llay - Llay	9.35	9.35	Las Cuevas	14.25	14.52
Los Andes	10.25	10.25	Las Cuevas	14.30	15.01
Los Andes	11.00	11.00	Caracoles	14.45	14.13
Río Blanco	11.50	12.00	Portillo	15.03	14.30
Portillo	13.00	13.27	Río Blanco	16.30	15.40
Caracoles	13.19	13.47	Los Andes	17.30	16.30
Las Cuevas	14.29	15.00	Los Andes	18.40	18.40
Las Cuevas	14.35	15.05	Llay - Llay	19.40	19.40
Mendoza	19.40	20.10	Víña del Mar	21.11	21.11
Mendoza	20.25	20.25	VALPARAISO (Puerto)	21.30	21.30
BUENOS AIRES (Retiro)	Ma. S. 11.45	Jueves 11.45	SANTIAGO (Mapocho)	19.00 (1)	19.00 (1)

(1) La combinación de Santiago a Los Andes y viceversa se efectúa con bus terrestre.
 NOTA: El horario Argentino está adelantado 1 hora respecto del horario Chileno.

Valores aproximados expresados en Escudos para los Servicios prestados por las diversas Combinaciones que salen desde Valparaíso o Santiago con destino a Mendoza y Buenos Aires.

	LUNES		MIÉRCOLES		VIERNES	
	Entero	Medio	Entero	Medio	Entero	Medio
A MENDOZA:	5.494	2.859	5.494	2.850	5.494	2.850
En Coche Salón	5.604	2.960	---	---	5.604	2.960
A BUENOS AIRES:	---	---	13.978	7.050	---	---
En Primera Clase	---	---	---	---	---	---
Con Coche Salón:	---	---	---	---	19.380	9.848
(En recorrido Mendoza - Buenos Aires)	---	---	---	---	---	---
(En recorrido Los Andes - Buenos Aires)	19.380	9.848	---	---	19.380	9.848
Con Cama:	---	---	---	---	---	---
Aire Acondicionado y Adicional Salón	26.604	19.340	---	---	26.604	19.340
Especial	---	---	---	---	---	---
Corriente	---	---	---	---	---	---

ARICA A LA PAZ Y VICEVERSA

ESTACIONES	23 Automotor Salón ARICA LA PAZ Jueves	25 Automotor Salón ARICA LA PAZ Domingos	VALORES DE PASAJES EN AUTOMOTORES (Incluyen servicio de buffet)	ESTACIONES	24 Automotor Salón LA PAZ ARICA Martes	26 Automotor Salón LA PAZ ARICA Viernes
	Sale Llega	Sale Llega			VALOR PASAJE ENTERO * 3.000	Sale Llega	Sale Llega
Arica	9.00	21.40	MEDIO PASAJE * 1.530	La Paz	8.20	23.35
La Paz	18.10	Lunes 6.50		Arica	17.30	Sábados 8.45

NOTA: Itinerarios y precios sujetos a cambios sin previo aviso.

ANTOFAGASTA A LA PAZ Y VICEVERSA

ESTACIONES	21 Internacional Martes	ESTACIONES	22 Internacional Jueves	Precio Antofagasta a La Paz	
	6.45		12.45	1º	2º
Antofagasta	6.45	La Paz	12.45 <td>E*</td> <td>E*</td>	E*	E*
Ollagüe (frontera)	19.30	Ollagüe (frontera)	10.30	572.62	273.91
La Paz	Miércoles 15.45	Antofagasta	21.20		

ANTOFAGASTA A SALTA Y BUENOS AIRES Y VICEVERSA

ITINERARIOS

VALORES DE PASAJES Y CAMAS

ESTACIONES	31/114 Internacional Jueves	ESTACIONES	113/32 Internacional Miércoles	RECORRIDO	1ª CLASE				CAMA	
					Entero		Medio		Alta	Baja
					E*	E*	E*	E*	E*	E*
Antofagasta	0.15	Buenos Aires	Miércoles 8.25	Antofagasta - Salta	2.107.13	1.053.57	1.392.38	696.69	2.591.50	2.621.50
Socompa	14.00	Salta	Jueves		7.844.63	3.922.32	6.118.38	3.059.19	5.881.00	5.911.00
Salta	14.55	Socompa	12.30	Antofagasta - B. Aires						
Buenos Aires		Antofagasta	22.00							

ITINERARIOS, TARIFAS Y PRECIOS SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

RED NORTE

CALERA A LA SERENA, ANTOFAGASTA E IQUIQUE

IQUIQUE, ANTOFAGASTA Y LA SERENA A CALERA

CALERA A LA SERENA, ANTOFAGASTA E IQUIQUE						IQUIQUE, ANTOFAGASTA Y LA SERENA A CALERA					
20	2	4	18	32	16	31	19	15	17	3	1
Local Illapel Serena	Ordin. Calera Iquique	Ordin. Calera Iquique	Autom. Calera Illapel	Mixto Calera Serena	Autom. Salida de Laja Calera Serena Diaria	Mixto Serena Calera	Local Serena Illapel	Autom. Salida de Laja Serena Calera Diaria	Autom. Illapel Calera	Ordin. Iquique Calera	Ordin. Iquique Calera
Dgs.	Lunes	Jueves	Diario	Ma. J. D.	L. Mi. V.	L. Mi. V.	Sábado	Diario	Diario	Lunes	Jueves
Santiago (Mapocho)	8.00	8.00	14.15	14.15	20.00	Iquique				10.35	10.35
Valparaiso (Puerto)	8.30	8.30	15.15	15.15	20.00	Pintados				14.00	14.00
Calera	10.30	10.30	17.00	17.30	22.05	Pedro de Valdivia				19.16	19.16
Los Vilos	14.13	14.13	20.30	21.40	0.51	Antofagasta				18.30	18.30
						Baquetano				21.26	21.26
Illapel	12.45	16.45	16.45	22.35	0.30	Chafaral				3.45	3.45
Combarbalá	15.01	19.35	19.35	3.45	4.27	Pueblo Hundido				6.30	6.30
Ovalle	18.03	23.45	23.45	8.30	7.20	Copiapó				11.55	11.55
		Martes	Viernes			Vallenar				17.20	17.20
Coquimbo	20.15	2.50	2.50	11.25	9.02	La Serena	13.20	14.00	19.20		
La Serena	20.35	3.12	3.12	11.45	9.15	Coquimbo	13.50	14.25	19.35	0.34	0.34
Vallenar		11.40	11.40			Ovalle	16.55	16.32	21.30	4.30	4.30
Copiapó		17.13	17.13			Combarbalá	20.33	19.25	0.18	8.02	8.02
Pueblo Hundido		23.35	23.35			Illapel	23.25	21.40	2.30	11.15	11.15
		Miércoles	Sábado				Ma. J. S.				
Chafaral		9.01	9.01			Los Vilos	1.42	4.06	10.10	13.35	13.35
Baquetano		12.00	12.00			Calera	5.40	8.55	12.50	17.25	17.25
Antofagasta		11.05	11.05			Valparaiso (Puerto)	8.07	8.55	14.40	19.40	19.40
Pedro de Valdivia		16.17	16.17			Santiago (Mapocho)	9.30	9.30	15.20	21.20	21.20
Pintados		19.10	19.10								
Iquique											

RESERVA DE ASIENTOS EN COCHES DE PRIMERA CLASE:

En trenes Expresos y Rápidos, cualquiera sea su recorrido, en general se cobra por reserva de asiento un adicional de E° 10,00. En los Rápidos 1003/1004 y 1005/1006 este adicional es de E° 30,00.

Adicional Salón Red Norte:

(Sector Calera La Serena o viceversa) E° 30,00

Adicional Salón Red Sur:

Puerto Mapocho 65,00
 Puerto Chillán 90,00
 En recorridos de hasta 400 Kms. (Mínimo) 90,00
 En recorridos de 401/500 Kms. 130,00
 501 Kms. adelante (Máximo) 150,00

Comas:

A Sectores

Alameda - San Rosendo	Departamento	Cama Baja	Cama Alta
E° 375,00	330,00	270,00	
Alameda - Laja o Temuco	540,00	495,00	435,00
Alameda - P. Las Casas o P. Montt	600,00	510,00	450,00

PRECIOS OFICIALES DE CONSUMOS EN TRENES

EN COCHES COMEDORES Y AM SALON
MAS PROPINAS LEGALES

Escudo	E° 4,90
Malta y Pilsener	4,40
Pepsi Cola	2,80
Orange Crush	2,80
Bilz y Papaya	2,80
Coca Cola Mediana	2,80
Coca Cola Chica	2,10
Limón Soda	3,10
Orange Soda	1,31
Fanta	2,80
Sprite	3,30
Agua Andina	2,30
Ginger Ale, Canada Dry	3,30
Piña y Guinda Nobis	2,80
Agua Tónica	3,60
Jugos Nobis	1,62
Cachantún	1,19
Panimávida	1,46
Jugos Watts	1,68
Cerveza Bock	5,80
Almuerzo o Comida	90,00
Plato único	62,00
Desayuno u onces	30,00

Propina

10% entre 11 y 15 hrs., y entre 19 y 23 hrs.

20% entre las demás horas.

ITINERARIOS, TARIFAS Y PRECIOS SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.

VALORES DE PASAJES ENTRE SANTIAGO, IQUIQUE E INTERMEDIOS Y VICEVERSA

Santiago a	1° Clase	2° Clase
Los Vilos	E° 75	E° 55
Illapel	75	55
Combarbalá	85	65
Ovalle	110	80
Coquimbo	130	90
La Serena	130	90
	Clase Unica	
Vallenar	E° 218	
Copiapó	260	
Pueblo Hundido	283	
Chafaral	287	
Baquetano	322	
Antofagasta	350	
Pedro de Valdivia	329	
Pintados	352	
Iquique	364	

ITINERARIOS, TARIFAS Y PRECIOS SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

EN VENTA



GUÍA TURÍSTICA '73

- español-inglés-francés
- mapa completo de Chile
- 30 láminas en colores
- lista de hoteles y tarifas
- itinerarios de FF. CC.

valor: E°80.-



**UD. TAMBIEN
ES INTEGRANTE
DEL SINAP...**

Gracias a la democratización del SINAP, los ahorrantes participan de importantes beneficios tales como:

Elección democrática y directa de los Directorios de las AAP.
Rebaja de intereses y comisiones en los préstamos habitacionales.
Préstamos para la adquisición de viviendas NO DFL 2.
Convenios directos con los trabajadores.
Construcciones masivas de viviendas de Cooperativas y grupos habitacionales en todo el país.



**Así el Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos,
construye más viviendas para Chile.**